



# NOWOŚCI ILLUSTROWANE

**Prenumerata wynosi:** Kwartalnie 4 kor.—4 Mrk. 25 fen.—1 Rbs. 80 kop. z przesyłką pocztową 2 Rbs. 60 kop. Półrocznie 8 kor. — 8 Mrk. 50 fen. 3 Rbs. 60 kop. z przesyłką pocztową 5 Rbs. 20 kop. Rocznie 16 kor. 17 Mrk. — 7 Rbs. 20 kop. z przesyłką pocztową 10 Rbs. 40 kop.  
**W Ameryce:** półrocznie 2 dolary 25 cts.—Rocznie 4 dol. 50 cts.



Wychodzi każdej soboty.

Redakcyja i administracyja **KRAKÓW**, Zaczisze 7. Tel. 479.

Redaktor naczelny: **STANISŁAW LIPIŃSKI**.

**Główny skład na Królestwo Polskie w Biurze G. Ungra, Warszawa, Aleje Jerozolimskie 78.**

Prenumeratę przyjmują Biura **UNGRA** w Warszawie, Aleje Jerozolimskie 78, oraz wszystkie księgarnie tak w Warszawie jak i na prowincyi.

**Numer pojedynczy 32 halerzy — 15 kop. — 32 fen.**

Rok VII.

Kraków, 17 września 1910.

Nr. 38

## Bandytyzm w Królestwie.

(Treść na str. 2).



Nr. 38. „Nowości ilustrowanych“ zawiera: Paryscy radni w Wiedniu. — Zgon znanego filantropa. — Zaprzysiężenie prezydenta miasta Krakowa. — Sokolli kurs gier i sportów. — Z beczką naokoło świata. — Powódź na Morawach. — Cesarz rosyjski na wakacyach. — Krakowski teatr ludowy.

**Święto polskiej techniki.** (Szereg zdjęć ze zjazdu techników i z wystawy awiatycznej we Lwowie.)



Fot. M. Münz, Lwów.

Święto polskiej techniki: Uroczyste otwarcie wystawy polskiej architektury, rzeźby i malarstwa w pałacu sztuki na placu powystawowym.

## Bandytyzm w Królestwie.

(Do ilustracji tytułowej).

Straszna klęska bandytyzmu nie wygasła dotychczas w Królestwie Polskiem i wciąż przychodzą stamtąd wiadomości o coraz nowych napadach i rabunkach, dokonywanych w rozmaitych stronach nieszczęsnego kraju, przez zbrojnych rozbójników bądź na poszczególne osoby, bądź też na dwory i domy.

I tak w Mierowie pod Pińczowem, zrabowali bandyci dom rodziny Sucheniów, przyczem zamordowali dwie osoby, a kilka poranili, w Kobaczkach w Grodzieńskim napadli na dwór p. Klemczyńskich, musieli jednak wskutek obrony młodego Klemczyńskiego ustąpić, ostatnio zaś dokonali napadu inni rabusie w okolicy Wawru na dyrektora towarzystwa wyrobów metalowych w Kaczym Dole, p. Piotra Kępczyńskiego. Dyrektor Kępczyński jechał w nocy około 12 godziny z dworca w Wawrze do swego mieszkania w Kaczym Dole, gdy nagle kilku bandytów otoczyło bryczkę, a jeden z nich wskoczył na stopień i dał do jadącego dwa strzały rewolwerowe. Na szczęście strzały chybiły, a dyrektor Kępczyński, nie tracąc przytomności, dobył

z kieszeni swój rewolwer i trzema strzałami powalił bandytę, poczem reszta rzezimieszków zbiegła. Raniony strzałami bandyta, w którym rozpoznano jednego z najniebezpieczniejszych złoczyńców, Stanisława Leśniewskiego, zmarł prawie natychmiast; zawiadomiona przez napadniętego żandarmerya poszukuje jego współników.

## Święto polskiej techniki.

Rozwijająca się wspaniale i bardzo szybko polska wiedza techniczna, święciła w ubiegłym tygodniu uroczyste swe święto. Był nim V. zjazd polskich techników we Lwowie, połączony z wystawami: prac słuchaczy politechniki, prac techników polskich i I. wystawy awiatycznej. Wygłoszone na zjeździe referaty ze wszystkich dziedzin techniki dały obraz dzisiejszego stanu tej ważnej nauki pod względem teoretycznym, wystawy zaś wspomniane pozwoliły zapoznać się z poziomem techniki polskiej w praktyce.

Zjazd rozpoczął się już we czwartek ubiegłego tygodnia wieczór zebraniem towarzyskim w salo-  
nach Koła literacko artystycznego, dokąd przybyło przeszło 200 uczestników zjazdu celem wzajemnego poznania się.

Właściwe otwarcie zjazdu nastąpiło w piątek



Święto polskiej techniki: Uroczyste otwarcie Zjazdu w auli politechniki lwowskiej. Za stołem prezydium Zjazdu.



Święto polskiej techniki: Uczestnicy V. Zjazdu polskich techników przed gmachem lwowskiej politechniki, z ks. A. Lubomirskim (X) w pośrodku.

rano w auli politechniki lwowskiej. Gmach politechniki przystrojono w odświętne szaty, nadto wzniesiono u wejścia bramę tryumfalną. Już o 9 godzinie zaroili się korytarze tłumem gości, przybyłych z całego kraju i z dwu innych dzielnic Polski. Przybyli też dygnitarze z namiestnikiem i marszałkiem na czele, komenderujący korpusu lwowskiego, prezes Koła polskiego dr. Głabiński, prezes Ligi pomocy przemysłowej poseł ks. A. Lubomirski, wiceprezydent Rady szkolnej krajowej dr. Dembowski, prezydent miasta Ciuchciński i wielu, wielu innych.

Przy stole prezydyalnym zajęli miejsca: prezes stałej delegacji zjazdu radca dworu Franke, prezydium komitetu wykonawczego: prof. Syroczyński, radca dworu Ingarden, dyrektor Tomicki, prezes Maślanka itd.

Zjazd otworzył prezes stałej delegacji zjazdu techników polskich, radca dworu Franke, wskazując na świetne wyniki prac techników polskich na różnych polach. Następnie powitał zebranych prezes komitetu wykonawczego prof. L. Syroczyński, przedstawiając nadto program prac zjazdu. Przemawiali dalej: marszałek kraju St. hr. Badeni, rektor politechniki lwowskiej Pawlewski, prezes Koła polskiego i rektor wszechnicy lwowskiej dr. Głabiński, wreszcie imieniem stowarzyszenia techników warszawskich p. Obrębowicz.

Po uchwaleniu regulaminu obrad wybrano prezydium zjazdu; prócz kilku prezesów honorowych, wybrano rzeczywistymi prezesami pp. Obrębowicza z Warszawy, Ekielskiego z Krakowa, Gosiewskiego z Przeworska i prof. Skibińskiego ze Lwowa.

Prace zjazdu rozpoczął odczyt radcy dworu Ingardena „o publicznych budowach wodnych, prowadzonych przez rząd w Galicyi“. Następnie udali się uczestnicy zjazdu na otwarcie wystaw, oprowadzani przez komitet wystawowy.

Z pomiędzy tych wystaw największe zainteresowanie wzbudziła I. polska wystawa awiatyczna, urządzona staraniem galicyjskiego związku techniczolotniczego „Awiata“. Wystawa ta, mieszcząca się na podwórzu politechniki, daje pokaz wszystkiego, co w dziedzinie lotnictwa powstało w ostatnich czasach. Interesująca zaś jest ta wystawa zwłaszcza

z tego względu, że obok modeli zagranicznych, jak Wright, Bleriot, Chauvier, znajdują się tam okazy polskich wynalazców i konstruktorów, dowodzące, że i w tej dziedzinie techniki postępujemy zwolna naprzód.

wykonane znakomicie przez inżyniera Floryańskiego. Są dalej aeroplany, a to dwupłaszczyznowiec inżyniera Webera, asystenta politechniki lwowskiej, przypominający budową latawcę Farmana, zaopatrzony w motor Körtinga, o skrzydłach wygiętych w tył,



Fot. Münz, Lwów.

Święto polskiej techniki: Uczestnicy otwarcia Zjazdu w auli politechniki. W pierwszym rzędzie namiestnik dr. Bobrzyński, marszałek hr. Badeni, prezes Koła dr. Głabiński i prezydent Lwowa Ciuchciński.

I tak widzimy tam modele aeroplanów Owsianego z Warszawy, Naszkiewicza z Rudek, Kolouska z Krakowa, z obcych modele Wrighta i Bleriota,

ku górze. Wykonanie tego aeroplanu spoczywało w ręku kilku słuchaczy politechniki, pod kierownictwem konstruktora Webera oraz prof. Sochackiego.



Święto polskiej techniki: Sala rzeźby i malarstwa polskiego na wystawie w pałacu sztuki.

(Fot. M. Münz, Lwów).

Jest dalej na tej wystawie zgrabny jednopłasczynowiec, pomysłu p. Golda, wykonany w znanej lwowskiej pracowni p. Witolda Trandy, jest wreszcie mono-biplan inżyniera Libańskiego.

Pozatem jest na wystawie wiele propellerów,

wystawy prac techników i prac słuchaczy politechniki.

Obrady zjazdu techników toczyły się w piątek popołudniu i w sobotę przez dzień cały w kilku sekcjach, a to architektonicznej, komunikacji lądowej,

innemi uchwałę, oświadczającą się kategorycznie za budową kanału wodnego w Galicyi, zgodnie z sankcyonowaną już ustawą państwową. Po dokonaniu wyboru członków stałej delegacji zjazdu techników polskich i wyrażeniu życzenia, by następny zjazd odbył się w 1912 r. w Krakowie, prezes Obrębówicz zamknął obrady V. zjazdu, dziękując wszystkim uczestnikom za współudział w pracach.

Na zakończenie odbyło się odsłonięcie biustu śp. prof. Zacharyewicza w westybulu politechniki.



Święto polskiej techniki: Mono-biplan inżyniera Libańskiego na wystawie awiatycznej.

Fot. Münz, Lwów.

motorów najrozmaitszej konstrukcji, dalej mnóstwo fotografii, szkiców oraz broszur, traktujących o dzisiejszym stanie lotnictwa u nas i zagranicą.

Całość wystawy przedstawia się bardzo pięknie, nic dziwnego też, że zwiedzają ją tłumy publiczności. Bardzo dużym powodzeniem cieszyły się też

budownictwa wodnego, mechanicznej, tekstylnej, elektrotechnicznej, chemicznej, górniczej i w dwu sekcjach ogólnych.

Drugie ogólne zebranie odbyło się w niedzielę, przy bardzo licznym udziale uczestników. Na zebraniu tem powzięto szereg ważnych uchwał, między

Wspomnieć jeszcze należy o otwartej w czasie zjazdu techników wystawie architektury, rzeźby i malarstwa polskiego w pałacu sztuki na placu wystawowym. Wystawa ta, urządzona z wielkim nakładem pracy, przedstawia się imponująco i jest świadectwem bardzo wysokiego poziomu wymienionych gałęzi sztuki polskiej.

W uzupełnieniu zamieszczamy dziś szereg zdjęć ze zjazdu techników oraz wystaw, równocześnie we Lwowie otwartych.



Zgon znanego filantropa: Bl. p. dr. Wilhelm Holzer.



Święto polskiej techniki: Monoplan p. Golda, po wykonaniu w pracowni p. W. Trandy.

Fot. M. Münz, Lwów.



czy — odpowiedział Lupin — i cieszę się, że to panu właśnie przypada w udziale oddać sprawiedliwość porządnemu człowiekowi, jakim ja jestem!

— Ten porządny człowiek ma nam na razie odpowiadając za trzysta czterdzieści spraw kradzieży, włamań, fałszerstw, szantaży, paserstw i t. d. Ten porządny człowiek ma nam dziś odpowiadać za zbrodnię morderstwa, spełnionego na baronie Altenheim.

— O! to coś nowego! Czy to pański pomysł, panie sędzio śledczy?

— Tak jest. Pozycya, w jakiej pana pochwycono, nie pozwala wątpić o tem.

— Pozwolę sobie zadać pytanie: jaka to rana spowodowała śmierć Altenheima?

— Rana na szyi, zadana nożem.

— A gdzie jest ten nóż?

— Noża nie znaleziono.

— Jak to, nie znaleziono noża, skoro to ja mam być mordercą, a pochwycono mnie tuż obok człowieka, którego ja miałem zabić?

— Więc któż, zdaniem pana, jest mordercą?

— Nikt inny, jak tylko ten, który zamordował Kesselbacha, Chapmana i t. d. Rodzaj rany jest wystarczającym dowodem.

— A którądyż on mógł uciec?

— Przez otwór, nakryty klapą, który znajdziesz pan w tej samej izbie, gdzie się dramat rozegrał.

Pan Formerie chytrze się uśmiechnął.

— A dlaczegoż to pan za tym zbawiennym przykładem nie poszedłeś?

— Chciałem to uczynić. Ale ujście zawarte było drzwiami i tych nie mogłem otworzyć. Podczas tego tamten wrócił do izby i zabił swego współnika, prawdopodobnie z obawy, ażeby go nie wydał. Równocześnie ukrył w szafie, tam będącej, paczkę z ubraniami, którą ja dla siebie przygotowałem.

— Co to za ubranie i na co miało służyć?

— Chciałem się przebrać. Idąc do willi „pod Glicyniami“, miałem taki zamiar: wydać Altenheima w ręce sprawiedliwości, zniknąć jako książe Sernin i pojawić się znowu w postaci p. Lenormand...

Pan Formerie uśmiechnął się przebiegle.

— Czyż i mnie chcesz pan wziąć na kawał tą bajeczką o panu Lenormand? Lupin szefem bezpieczeństwa? Na co ta błaga, na co?...

Lupin spojrzał nań osłupiałym wzrokiem. Choć niewielkie miał wyobrażenie o bystrości sędziego śledczego, jednakże tępotą i zarozumiałością tego człowieka przeraziły go nieomal. Pan Formerie tymczasem, uśmiechając się z zadowoleniem, bębnił palcami po stole.

— Mówież pan już raz rozsądnie i nie upieraj się przy tym niedorzecznym pomysle!

Lupin wzruszył ramionami.

— Trudno, muszę obstawać przy tem, bo to jest właśnie sama rzeczywista prawda. Łatwo panu zresztą będzie, jeżeli pan zechce popłynąć do Kochinchiny, przekonać się w mieście Sajgun, że umarł tam prawdziwy p. Lenormand, ów zacny człowiek, na którego miejsce ja się podstawiłem; postaram się dla pana o jego akt zejścia.

— Nie blaguj pan!

— Ostatecznie, panie sędzio, przyznaję, że mi to wszystko jedno. Możesz pan wierzyć, albo i nie wierzyć. Możesz pan sobie twierdzić, że zabiłem Altenheima, możesz się bawić w swoje dochodzenia. Mnie to wszystko nie obchodzi nic.

Z całym spokojem przysunął sobie krzeselko, usiadł naprzeciw pana Formerie i krótko, sucho, ciągnął dalej:

— Ale ja nie mam czasu do stracenia. Mam ważną sprawę na głowie, a ta nie cierpi zwłoki. Ponieważ zaś panowie skazaliście mnie chwilowo na przymusową bezczynność, zniewolony jestem wam moje interesa poruczyć. Czy jasno mówię?

— Ależ to śmieszne doprawdy! — odezwał się p. Formerie.

— Śmieszne, czy nie, tak być ma. W wolnych chwilach zabawiajcie się panowie moim procesem, dochodzeniami co do mojej winy — i owszem —

w tem rzecz jednak, byście ani na chwilę nie traciłi z oka głównego waszego zadania.

— Mianowicie? — zapytał p. Formerie, wciąż podrzywając.

— Mianowicie powinniście mnie zastąpić w śledzeniu za sprawą Kesselbacha, a zatem starać się odkryć Steinwega, poddanego niemieckiego, którego porwał i uwięził śp. baron Altenheim.

— Cóż to znów za historyjka?

— To jedna z tych, które zatrzymywałem przy sobie, dopóki byłem... panem Lenormand. Pan Weber o tem coś wie. Jednym słowem, stary Steinweg zna tajemnicze zamysły nieżyjącego dziś Kesselbacha, a Altenheim, który również gonił za tym śladem, złapał i ukrył starego Steinwega.

— Ludzie nie znikają w ten sposób. On musi gdzieś być, ten Steinweg.

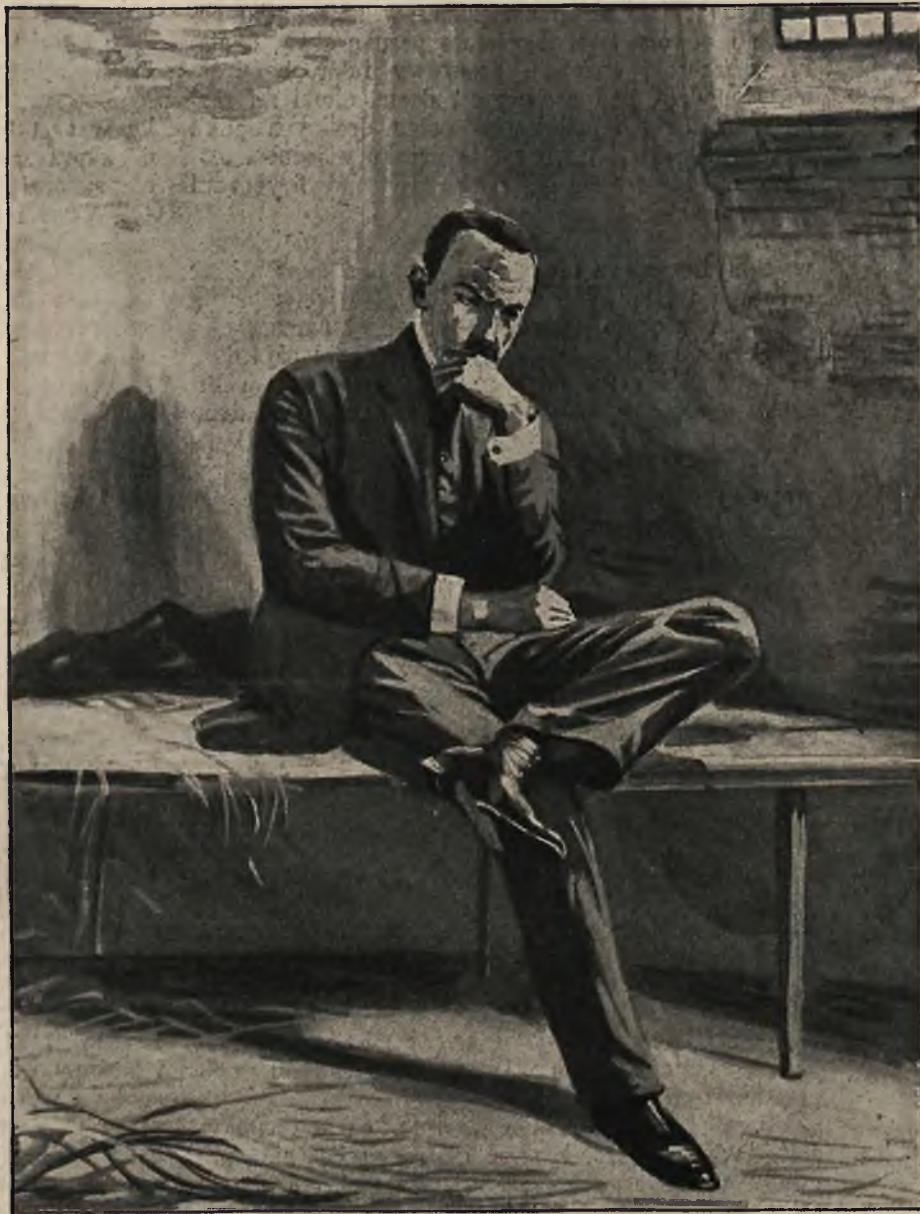
— Najniezawodniej.

— A pan wiesz, gdzie?

— Tak, jest w willi Dupont, Nr. 29.

P. Weber wzruszył ramionami.

— A więc u Altenheima? W jego mieszkaniu?



Obudzwszy się nazajutrz w swej celi, Arsen Lupin pograżył się w głębokie rozmyślanie.

Czyż można dać wiarę wszystkim tym bredniom? W kieszeni barona znalazłem jego adres. W godzinę później jego willę zajęli moi ludzie.

Lupin odetchnął z głęboką ulgą.

— Ach, jaka dobra nowina! A ja tak się lękałem, że współnik się w to wmiesza, ten, którego ja dosięgnąć nie mogłem i że gdzieś uprowadzi Steinwega! A służba?

— Uszli wszyscy.

— Tak, z pewnością tamten uprzedził ich telefonicznie. Ale Steinweg został.

— Ależ mówię — zniecierpliwiał się pan Weber — że niema tam nikogo. Moi ludzie nie wyszli stamtąd przecież!

— Panie pomocniku szefa bezpieczeństwa, niech pan sam przeszuka dom!

— Pilniejsze mam sprawę na głowie!

— Niema pilniejszej nad to. Jeśli się pan nie pośpieszy, stary Steinweg nie przemówi.

— A to dlaczego?

— Bo jeśli mu za dzień, za dwa, nie dostarczą żywności, stary Steinweg umrze z głodu!

## II.

— Hm... — skrzywił się p. Formerie — mój panie Lupin, to wszystko jest jedna, jedna wielka

błaga... Nie gniewaj się pan proszę... Trudno, poznałem się na pańskich sztuczках i ufać panu nie mogę...

— Idyota — mruknął Lupin pod nosem.

Pan Formerie wstał.

— No dosyć. To było tylko przedwstępne przesłuchanie. Przy dalszych będzie nam potrzebny adwokat pański.

— Czy to absolutnie konieczne?

— Tak jest — prawo tego wymaga.

— Jeżeli już tak, to niechże będzie pan Quimbel.

— I owszem, wybierasz pan dobrego obrońcę.

Skończyło się pierwsze przesłuchanie. Schodząc ze schodów pomiędzy obu braćmi Dondeville, więzień szeptem rzucał rozkazy:

— Pilnujcie domu Genowefy... stale czterech ludzi niech czuwa. I nad panią Kesselbach też... zagraża im niebezpieczeństwo. Będą przeszukiwali willę Dupont... bądźcie przy tem. Gdyby miano znaleźć Steinwega, urządźcie to tak, żeby on milczał... troszkę proszku w razie potrzeby...

— Kiedy pan wyjdzie na swobodę, mistrzu?

— Na razie nic zrobić nie można... Zresztą niema gwałtu... odpoczywam.

Wróciwszy do swojej celki, Lupin napisał długi list z instrukcjami do braci Dondeville i jeszcze dwa inne listy. Jeden z nich był do Genowefy.

„Genowefo, wiesz teraz, kim jestem i zrozumiesz, dlaczego kryłem przed tobą imię tego, który po dwukroć jako małą dziewczynkę, unosił ciebie w ramionach.

„Genowefo, byłem przyjacielem twojej matki, przyjacielem dalekim, którego dwoistości życia ona nie znała, ale na którym wiedziała, że może polegać. To też przed śmiercią napisała do mnie słowa kilka i błagała mnie, bym czuwał nad tobą.

„Choć tak niegodny twojego szacunku, Genowefo, ja wiernym pozostałem temu zobowiązaniu. Zachowaj dla mnie kącik w twojem sercu.

Arsen Lupin“.

Drugi list adresowany był do Dolores Kesselbach.

„Własny tylko interes zaprowadził księcia Sernina do pani Kesselbach. Ale przemożne pragnienie poświęcenia się dla niej przykuło go od-tąd do niej.

„Teraz, gdy książe Sernin jest już tylko Arsenem Lupin, prosi panią Kesselbach, by mu nie odbierała prawa czuwania nad nią z daleka, tak, jak się czuwa nad kimś, kogo się już nie zobaczy“.

Sięgnawszy po koperty, leżące na stole, zauważył kartkę białego papieru, na której naklejone były wyrazy, widocznie wycięte z dziennika:

„Walka z Altenheimem nie prowadzi ci się. Przestań się zajmować sprawą — a ja ci nie przeszkodzę w ucieczce.

L. M.“

I znowu ogarnęło Lupina to uczucie wstrętu i strachu, jak gdyby dotknął gadu, jadowitego tworu...

— I znowu on! — zawołał — i aż tu dotarł!

Nazajutrz w południe, odmówiwszy widzenia się ze swym adwokatem, Lupin z temiż samymi ostrożnościami zawieszony został na przesłuchanie przed sędzią śledczym. Znowu się zetknął ze starszym Dondeville, zamienił z nim kilka słów i wsunął mu przygotowane trzy listy. Wprowadzono go do gabinetu pana Formerie. Obecny był i pan Quimbel, adwokat.

Nie długo jeszcze trwało przesłuchanie, nie doprowadzając zresztą do niczego, gdy wszedł woźny i szepnął coś do ucha sędziego.

— Proszę! niech wejdzie! — zawołał p. Formerie i zaraz też wybiegł naprzeciw wchodzącego.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Powódź na Morawach.

Ulewne deszcze, które tak długo i w naszym kraju dały się we znaki w ostatnich czasach, spowodowały na Morawach wylew kilku rzek, a powódź wyrządziła olbrzymie szkody, rujnując mienie i dobytek ludności wielu bardzo wsi i miasteczek.

Szczególnie groźne rozmiary przybrała powódź w południowo-zachodniej części Moraw, w okolicach Węgierskiego Brodu i Węgierskiego Hradyszcza. Woda, wystąpiwszy z brzegów, zalała pola i łąki, zalała też mnóstwo wsi, których ludność zaledwie z trudem ocalała życie, chroniąc się przed wodą na dachach i strychach domów. Brak łodzi ratunkowych spowodował zupełne odcięcie mieszkańców zalanych wsi od reszty świata, wobec tego że linia kolejowa i gościńce znalazły się pod wodą.

Najbardziej ucierpiała miejscowość Kunowice, gdzie wskutek powodzi zawałiło się przeszło 120 domów. Nie brakło tam ofiar w ludziach, kilka osób mianowicie utonęło, a kilka zginęło pod gruzami walących się domów. W miejscowości Węgierski Ostrów zawałiło się 15 domów.

Akcję ratunkową prowadzi wojsko oraz żandarmeria, starając się zabezpieczyć ludność przed skutkami powodzi oraz dostarczyć jej żywności, co wobec zniszczenia wszelkich środków komunikacji, pozrywania mostów i poniszczenia dróg, jest zadaniem bardzo trudnym.

Do miejsc, dotkniętych straszną katastrofą żywiołową, wyjechał namiestnik br. Heinold, aby oglądnąć rozmiary szkód i przypatrzeć się akcji ratunkowej.

Szkody olbrzymie, dochodzą miliona koron. Doraźna pomoc, z jaką pospieszył rząd, kraj i instytucje rozmaite, jest niczem prawie wobec strat, poniesionych przez ludność. Straszna ta klęska podcięła na długie lata rozwój pięknej i bogatej krainy.

tami sali rady miejskiej, w obecności radców miejskich, posłów, urzędników gminy oraz grona publiczności.

Delegat dr. Fedorowicz odczytał naprzód akt zatwierdzenia przez cesarza wyboru dra Lea na pre-

znania i przyrzeczenie poparcia postulatów miasta, a dalej wygłosił obszerną mowę programową.

Podniósłszy na wstępie wagę i znaczenie miasta Krakowa, które — jak to wykazały podniosłe dni uroczystości grunwaldzkich — zajmuje wprost wy-



Powódź na Morawach: Obraz spustoszenia w Kunowicach.

## Zaprzysiężenie prezydenta m. Krakowa.

Wybrany ponownie przez radę miasta Krakowa prezydentem dr. Juliusz Leo, złożył w ubiegłą środę przysięgę do rąk delegata namiestnictwa, radcy dworu dra Adama Fedorowicza. Uroczystość zaprzysiężenia prezydenta odbyła się w przystrojonej kwia-

zydenta, poczem złożył mu życzenia i podniósłszy jego wielkie zasługi około rozwoju Krakowa, zapewnił, że będzie zawsze gorąco popierał usiłowania rady w kierunku dalszego podniesienia miasta, o ile to tylko od niego będzie zależało.

Następnie odebrał p. delegat ślubowanie od prezydenta dra Lea, który podziękował za wyrazy u-

jętkowe stanowisko nie tylko w kraju ale w całym narodzie, zaznaczył, iż jest świadom wielkiej odpowiedzialności powierzonego mu urzędu. Przechodząc następnie do szczegółów gospodarki miejskiej w ubiegłym sześcioleciu oraz programu na lata następne, stwierdził dr. Leo, że z zadań natury finansowej osiągnęła rada wszystkie najważniejsze,



Zaprzysiężenie prezydenta miasta Krakowa: Uroczystość zaprzysiężenia dra Lea w sali rady miejskiej. W głębi dr. Leo i delegat dr. Fedorowicz.

a więc usunięcie niedoboru w budżecie, który obecnie opiera się na tak silnej podstawie, iż podoła nowym, choć bardzo rozległym obowiązkom, a więc uzyskanie ulg w państwowym podatku czynszowym,

bliższej sesji uchwali taką reformę akcyzy, iż dzięki niej ubogie warstwy ludności miejskiej doznają znacznej ulgi. Ze spraw ekonomiczno-administracyjnych wspominał prezydent dr. Leo o zabezpieczeniu mia-

zentacyi miasta a w szczególności posłów krakowskich jest dążenie do pomyślnego załatwienia tej sprawy i niedopuszczenie do zaprzepaszczenia jej przez rząd. W dalszym ciągu świetnej mowy poświęcił prezydent szereg uwag doniosłej sprawie przyłączenia do Krakowa szeregu gmin okolicznych, oraz wyraził nadzieję, iż w najkrótszym czasie nastąpi przyłączenie Podgórze, co leży w interesie obu miast. Zapowiedział reformy statutu miejskiego i zapewnieniem, iż poświęci wszystkie swe siły pracy dla dobra ukochanego miasta, zakończył dr. Leo swoje wywody, przerywane kilkakrotnie brawami i żywymi oklaskami.

### Sokoli kurs gier i sportów.

W wychowaniu fizycznym młodzieży odgrywają dziś bardzo dużą rolę gry i zabawy ruchowe, uprawiane pod gołym niebem. Zrozumiano wreszcie w społeczeństwie znaczenie sportów, zwrócono na nie bardziej uwagę i z wolna poprawiają się u nas stosunki pod tym względem.

Celem dalszego propagowania tej ważnej gałęzi wychowania, urządził Związek sokoli w ciągu ubiegłych wakacji trzytygodniowy kurs gier i zabaw w połączeniu z lekką atletyką, strzelaniem z karabinów i szermierką. Kurs ten miał na celu wykształcenie zastępu nauczycieli i kierowników, którzyby później, korzystając z nabytych tam wiadomości, organizowali rozmaitego rodzaju gry i zabawy ruchowe wśród młodzieży i racjonalnie nimi kierowali.

Kurs odbył się pod przewodnictwem naczelnika Związku, dra Wyrzykowskiego, w uroczej miejscowości górskiej, Skolem, gdzie już naturalne warunki bardzo sprzyjały temu przedsięwzięciu. Kierownik dr. Wyrzykowski wykładał higienę sportów i zabaw oraz pomoc w nagłych wypadkach, prócz niego w skład grona nauczycielskiego wchodził pp. Z. Wyrobek, kierownik parku dra Jordana w Krakowie, Sikorski z Brodów i Kapala ze Lwowa. Uczestni-



Powódź na Morawach: Zawalony wskutek powodzi dom w Kunowicach.

dalej podniesienie dochodów z majątku i przedsiębiorstw gminnych, wreszcie co do akcyzy, której reforma jest konieczna, uzyskanie formalnego przyrzeczenia od ministra skarbu, iż parlament na naj-

sta przed powodzią, przez wybudowanie nowego koryta Rudawy i przez podjęte właśnie prace około skanalizowania Wisły, dalej o sprawie kanałów wodnych, zaznaczając, iż świętym obowiązkiem repre-



Sokoli kurs gier i sportów: Kierownicy i uczestnicy kursu w Skolem.



ków kursu było 27, w tem 5 ze Lwowa, 3 ze Skolego, po 2 z Żółkwi i Białej, a po 1 z Morawskiej Ostrawy, Tyflisu, Tarnowa, Nowego Sącza, Głogowa, Pilzna, Rzeszowa, Przemyśla, Turki, Sokala, Stryja, Tarnopola, Trembowli, Zaleszczyk i Buczacza.

pobierał na ich rzecz opłatę od osób, które chciały zobaczyć turystów i ich beczkę.

Z Podgórza ruszyli pp. Zanardi i Vianello w dalszą drogę, kierując się ku Wiedniowi. Obecnie zamierzają udać się na południe Europy, a nastę-

## Nowe odkrycie Polki.

Odkryty niedawno przez małżonków Curie nowy pierwiastek chemiczny, rad, nieznanym był dotąd w stanie czystym, jedynie tylko w związku z bro-

## Z beczką wokoło świata.

Wśród wielu oryginalnych zakładów, na jakie w ostatnich czasach zdobywali się ludzie, najoryginalniejszy jest z pewnością zakład dwóch włoskich turystów, którzy zobowiązali się obejść pieszo w przeciągu 12 lat trzy części świata, t. j. Europę, Afrykę i Amerykę, pchając przed sobą wielką beczkę a utrzymując się w drodze z rozsprzedaży kartek widokowych, datków dobrowolnych i t. d.

Droga, jaką obaj turyści mają przebyć, wynosi 66.000 klm. Zakład idzie o grubą sumę, bo 300.000 lirów.

Wędrówkę z beczką rozpoczęli pp. Attilo Zanardi i Eugeniusz Vianello — tak się ci turyści nazywają — w połowie czerwca ubiegłego roku. Zwiedzili naprzód północne Włochy, następnie Szwajcaryę, Francję, Anglię, Belgię, Holandję, Niemcy, Rosję i Królestwo polskie, a stamtąd przez Warszawę przybyli do Krakowa, gdzie w ubiegłym tygodniu spędzili kilka dni, zmuszeni do dłuższego zatrzymania się w naszym mieście skutkiem trwałej słoty.

Pojawienie się oryginalnej pary turystów, pchających olbrzymią beczkę, wywołało oczywiście łańcuch zrozumiałą sensację na ulicach miasta. Otaczano ich tłumnie i próbowano dowiedzieć się szczegółów oryginalnej wędrówki, niestety pod tym względem ciekawość gawiedzi została zawiedziona, bo turyści władają dobrze tylko włoskim językiem, po niemiecku zaś tylko jeden z nich i to bardzo słabo się porozumiewa. Młode andrusy krakowskie odnosiły się mimo to życzliwie do gości włoskich, okazując serdeczność swą w ten sposób, iż wyręczali ich w popychaniu dużej i dość ciężkiej beczki po ulicach Krakowa.

Jeden dzień spędzili turyści z beczką w Podgórze, podejmowani gościnnie przez znanego tamtejszego obywatela, radcę Zadeckiego. W ciągu tego dnia zasilili też nieco swoją kasę, gdyż p. Zadecki



Powódź na Morawach: Zwłoki włościanina z Kunowic, który zginął pod gruzami własnego domu.

pnie do Afryki, po zwiedzeniu której popłyną razem z beczką do Ameryki.

Mimo przebycia około 12.000 klm. pieszo, czują się obaj turyści zupełnie dobrze, nie tracą fantazyj ani humoru i wierzą, iż zakład wygrają.

mem i chlorem. Dopiero obecnie zawiadomiła pani Curie Skłodowska francuską Akademię Umiejętności, że wspólnie z długoletnim swym współpracownikiem, chemikiem de Biérne, otrzymali czysty rad po podaniu elektrolizie decygrama soli radowych.

Przedstawia on się jako metal biały, połyskujący, czerniejący jednak natychmiast na powierzchni, skoro



Z beczką naokoło świata: Turyści włoscy A. Zanardi i E. Vianello ze swą ogromną beczką w ogródku restauracyjnym w Krakowie.

wystawiony jest na działanie powietrza. Zapala papier, oksyduje mocno we wodzie i bardzo chciwie łączy się z żelazem. Inne własności nowego pierwiastka nie są jeszcze znane; na razie rozporządza p. Curie-Skłodowska małym kawałeczkiem, ważącym

starzyć rudy radowej, przyrzeczenia jednak, jak zwykle zresztą, nie dotrzymał.

Uczeni byli już dawno przekonani, że niezmiernie trudna da się przecież otrzymać czysty rad, wiadano również, jakie będzie on posiadał własności chemiczne. Przypuszczenia te spełniły się najdokładniej, niespodzianką stanowi tylko wiadomość, że przyciąga on żelazo, więc posiada własność magnesu. Co do naukowego znaczenia odkrycia, zaznaczyć należy, że obecnie stało się możliwym otrzymywanie radu w stanie zupełnie chemicznie czystym



Nowe odkrycie Polki: Rodaczka nasza, p. Curie-Skłodowska, w swym laboratorium fizykalnym.

zaledwie kilka miligramów. Częstkę tę, zamkniętą w rurce szklanej, złożyła badaczka razem z materiałem swym Akademii, spodziewa się jednak, że wkrótce będzie mogła otrzymać większą ilość metalu i wówczas przedsięwziąć rozleglejsze badania. Przy tej sposobności użalała się p. Curie na nieżyczliwość rządu austriackiego, który przyobieczał do-

określenie jego wagi atomowej, która wynosi 226. Pozatem nie posiada to odkrycie większego znaczenia praktycznego, lekarze i nadal posługiwali się będą przy próbach i doświadczeniach solami radowymi, łatwiejszemi do uzyskania.

## Zgon znanego filantropa.

W ubiegłym tygodniu zmarł we Lwowie bł. p. dr. Wilhelm Holzer, postać niezwykle charakterystyczna, człowiek, który cieszył się tam olbrzymią wprost popularnością, zwłaszcza wśród ubogich mas żydowskich, ze względu na ogromną swą ofiarność. Bł. p. dr. Holzer oddał ubogim nie tylko swe siły, swe usługi, ale i znaczny bardzo majątek, dla siebie zachowując tylko niewiele.

Dr. Wilhelm Holzer, Lwowianin z rodu i tam



Zgon uczonego: Zmarły we Włoszech fizyolog Paweł Mantegazza.

wychowany, otworzył po ukończeniu studiów kancelaryę adwokacką. Doskonały mówca, wybitny prawnik, zjednał sobie liczną klientelę, dzięki czemu kancelarya jego niosła znaczne bardzo dochody. W życiu publicznym brał czynny bardzo udział, był przez długi szereg lat radnym miejskim, przede wszystkim zaś interesował się sprawami dobroczynności publicznej i był członkiem wszystkich niemal towarzystw o celach humanitarnych.

Najdonioślejszym czynem dra Holzera, to założone przez niego 1897 r. bezpłatne łaźienki ludowe przy ul. Berka. Pozatem opiekował się dr. Holzer mnóstwem przytułków dla ubogich, bez różnicy wyznania, opiekował się młodzieżą szkolną i wiele dobrego jej świadczył. Swą nadzwyczajną ofiarnością zjednał sobie bł. p. dr. Holzer nieklamana miłość wśród ubogich, którzy wiedzieli, że mieszkanie znanego filantropa zawsze dla nich otwarte i że zawsze znajdą tam radę i pomoc wydatną. To też zgon wielkiego filantropa wywołał w całym Lwowie szczerzy żal i współczucie.

Bł. p. dr. Holzer był też od wielu lat i do końca życia członkiem zboru izraelskiego i inspektorem szkoły im. Czackiego. Na wszystkich polach działalności społecznej odznaczał się wielką sumiennością i gorliwością w spełnianiu przyjętych obowiązków, stronił natomiast od godności i zaszczytów, choć mu je niejednokrotnie ofiarowywano.

Zaznaczyć wreszcie należy, że dr. Holzer, choć szczerzy Żyd, odznaczał się zawsze wielkim patriotyzmem polskim i występował zawsze jako Żyd-Polak.

Cześć Jego pamięci!



Paryscy radni we Wiedniu: Grupa gości przy zwiedzaniu wystawy łowieckiej przed pawilonem francuskim.



— Nie zadaję się z lokajami — odpowiedział zlekka dotknięty.

— Ależ nie — broniłem się — nie pan, naturalnie, ale może mają z nimi stosunki ludzie, będący w służbie u pana!...

— Moim ludziom nie wolno utrzymywać stósunków poza domem.

— Za dnia... ja nie mówię... ale w nocy?

— Ja nigdy nie nocuję za domem.

— Przypuścimy... ale podczas gdy pan śpi?

— Mam niezawodny sposób do rozciągania nadzoru nad moją służbą, nawet wtedy, kiedy śpię.

— To nadzwyczajne, doprawdy!

— Ale tak jest!

— Więc ręczy pan za swoją służbę?

— Jak za samego siebie.

Już dłużej nie nalegałem. Zaufanie milionera do swojej służby i do swoich sposobów kontroli było wprost wzruszające. To też rozumowałem bardzo prosto: Pan Crawford bez najmniejszego cienia wątpliwości, nigdy do dziś dnia nie był w willi pana Chancera, a jednakże ktoś był w tej willi jego automobilem. Ażeby użyć tak ściśle osobistej własności, jak czyjś powóz, trzeba na to pozwolenia kogoś z domowników, albo też samemu być domownikiem. Najoczywiściej zaś jazdę tę odbył ktoś — bez wiedzy pana Crawforda. Kto się ukrywa, miewa zazwyczaj powód do tego, a indywidualum, które w tych warunkach udawało się do Green-Park, udawało się tam przede wszystkim w złych zamiarach.

Otóż stała się zbrodnia, której data schodziła się dokładnie ze śladami kół gumowych na drodze... Czyż więc nazbyt lekkomyślnem byłoby twierdzenie, że to indywidualum, które się ukrywało, musiało być właśnie mordercą i że ten, który tak łatwo skorzystał z automobilu pana Crawforda, musiał być jego domownikiem?

Gdybym był mógł otwarcie wyłożyć bieg moich myśli szanownemu sąsiadowi mojemu, byłbym go prawdopodobnie bajecznie zadziwił; jednakże nie pozwalała na to przezorność, jedna z naczelnych cnót mojego zawodu; nie należało bowiem zrażać go do siebie, raniąc jego drażliwość. Milioner wydawał mi się nazbyt pewnym uczciwości swego otoczenia, nazbyt ufny w swoją doskonałość wzorowego pana domu, ażeby było bezpiecznie chcieć zachwiać to jego mniemanie. Z pewnością w takim razie chciałby mnie zaszachować i wprowadziłby mnie w błąd może nawet, by dowieść, że nie mam słuszności. Mam to bowiem za zasadę, że źle na tem wychodzi, kto drażni miłość własną próżnego człowieka.

To też postanowiłem działać chytro i ostrożnie, by wymiarkować, na kogo z jego służby skierować podejrzenia. Oświadczyłem więc Bailey'owi i Mac Pherson'owi, że ukończyłem śledztwo i wróciliśmy do automobilu. Pan Crawford, podobnie jak i w tę stronę, skoczył na kozioł i zabrał się do prowadzenia. Ruszyliśmy, ja zaś po drodze skorzystałem ze zwierzchności, które mi uczynił i postanowiłem doprowadzić go pomału do kwestyi, która mnie zajmowała.

— A więc pan zawsze sam powozi — rzekłem — i ma pan słuszność... zawsze to bezpiecznie, gdyż nie sądzę, by w pańskim położeniu, chodziło tu o oszczędność na płacy szofera.

— Trzymam owszem szofera, ale poprostu ze względu na reparacje i na czyszczenie; on jednak zawsze zostaje w domu... nie lubię bowiem mieć ze sobą woźnicy.

— Najzupełniej pana rozumiem, zwłaszcza że szoferzy często przybierają wobec panów rolę, jakiej nie grali nigdy dawniejsi stangreci.

— I to zupełnie niestłusznie się dzieje, wierzaj mi pan!

— Owszem, bardzo wierzę, drogi panie... ale pański przynajmniej posłuszny jest i na swoim miejscu?

— Jest to wcale dobry mechanik... ale ja go używam i do innych robót. Arogancja szoferów stąd właściwie pochodzi, że zamykają się w swoim fachu i pozują w swej próżności zawodowej na dyplomowanych inżynierów.

— Ale u pana naturalnie niema o tem mowy?

— Ależ nie... mój szofer jest moim sługą, gdyż ja go płacę.

Mój milioner nadymał się, wielce ze siebie kontent. Niema to, jak trochę pochlebstwa — wszystko, czego się pragnie, wyciągnie się z człowieka. Poznałem teraz słabostkę mojego sąsiada: ten człowiek, ogromnie bogaty, miał tylko jedną pretensję; chciał uchodzić w całej Australii za gospodarza najumiejtniej dom prowadzącego. Zgadzało się to zresztą doskonale z miłością domowego ogniska u tego czterdziestoletniego kawalera, pyszniącego się tem, że nigdy za domem nie sypia.

Pozyskałem jego zaufanie i już była pora wyciągnąć z niego jakieś znaczące zwierzenie. Zapytałem tedy bez ogródek:

— I pan jesteś pewien tego człowieka?

— Jakiego człowieka?

— No, tego szofera!

Pan Crawford spojrział na mnie.

— Dla czego mnie pan o to pyta?... Tak, ja ręczę za niego.

Czułem, że posunąłem się za daleko. Trudno mi



Teraz też szukając bacznie, odnalazłem ten ślad odcisnięty.

już teraz było nawiązać rozmowę o tym, dla mnie interesującym przedmiocie. Nadinspektor Bailey skorzystał z naszego milczenia, by wetknąć mi swoją szpileczkę.

— Mam nadzieję — odezwał się — że dyrektor policji nie odmówi już teraz pozwolenia na pochowanie zwłok.

Mac Pherson przytakiwał, kiwając głową.

Bailey ciągnął dalej:

— To przecież nie powód, jeżeli człowieka ruszy paraliż, żeby zwłoki jego wystawiać na oględziny publiczne!

Rzecz prosta, że na te docinki nie odpowiedziałem ani słowem. Ze swej strony pan Crawford zdawał się gonić myśl jakąś wielce subtelną, gdyż czy jego patrzyły coraz bystrzej, jak gdyby chciały coś uchwycić. Ku wielkiemu memu zdziwieniu sam nas znowu sprowadził na ten palący teren, z którego poprzednio niejako uciekał.

— Ja tam, moi panowie, nie jestem taki, jak wy; ja nie mam duszy policyanta ani agenta śledczego... Ja z góry przyjmuję uczciwość u ludzi... służbę moją uważam za ludzi porządných... w przeciwnym razie nie dopuszczałbym ich do zetknięcia z sobą.

— Rozumie się — przytwardziłem.

— Nie może inaczej być — ciągnął dalej. — Uważam kucharza mego za chłopaka, niedostępnego złej myśli, w przeciwnym razie musiałbym się lękać, że on pierwszy mnie otruje.

Uśmiechnąłem się z uznaniem.

— To samo mój szofer, który równocześnie pełni u mnie służbę lokaja — gdyż ja skromnie żyję, moi panowie. Wierzę w to, że to poczciwy chłopak, a przytem bardzo przywiązany.

Już też nie nalegałem więcej, tylko zacząłem rozmyślać. Był więc wśród domowników p. Crawforda, człowiek specjalnie przeznaczony do powożenia automobilem... Był z zawodu mechanikiem, a jego obowiązki lokaja dawały mu jak najlepiej możność wypatrywania chwil wolnych, z których nieobecność, albo nieuwaga pana pozwalała mu korzystać... Ja oto zaś miałem w ręku straszną broń dla stwierdzenia tożsamości tego człowieka z mordercą pana Chancera. Tą bronią w mym ręku — że tak się wyrażę — był odcisk stopy zbrodniarza. Jeżeli jedno dokładnie zgodzi się z drugim, dzieło moje skończone; przyjdzie już tylko wziąć za kołnierza właściciela trzewika.

Cała trudność polegała teraz na tem, jak tu ten trzewik pozyskać! Więc przede wszystkim trzeba zbliżyć się do owego szofera i stanąć z nim na stopie zażyłej. Ale to była sprawa delikatna... Jakżeż ja mogłem dostać się incognito do domu tak dobrze pilnowanego, jak nim być musiał, zdaje się, dom pana Crawforda? Nie mogłem nawet pomyśleć o tem, by stawić się tam pod własnym nazwiskiem. Przyjęłoby mnie, jak już wiele razy, w salonie albo w fumoirze, albo może na werandzie, nigdy zaś w gospodarskiej części domu, ani w pobliżu pokoi służby.

Pojechaliśmy do Broad West.

Pan Crawford, nie zatrzymując się, przyjechał przed swoją willę, która to willa jest rodzajem szaletu w stylu norweskim, bardzo pięknie zbudowanego u wjazdu do miasta. Chciał mnie koniecznie odwiedzić aż do mojego domu, leżącego nieopodal. Obszerne tylko ogrody i kawał cieniściego parku dzieliły nas od siebie. W połowie drogi obaj policyanci wysiedli i poszli brukowaną ulicą ku środkowi miasta. Nie wiedząc wreszcie co robić, gotów już byłem wypowiedzieć poprostu panu Crawfordowi moje podejrzenia co do osoby jego szofera i cokolwiekby on o tem myślał, wystawił mu konieczność dalszego śledztwa w jego domu, gdy on się nagle do mnie odezwał:

— Otóż jesteś pan w domu, panie Dickson. Zawdzięczam pana bardzo miłe poobiedzie, spędzone z człowiekiem tak zajmującym i tak inteligentnym... Pan zapewne jutro poszukiwania swoje będzie ciągnął dalej?

— Tak jest i to gorliwie, za to panu ręczę!

— Żałuję bardzo, że nie będę mógł towarzyszyć panu, gdyż interesa zmuszają mnie wyjechać na dzień cały.

Uradowałem się w duszy, lecz nie zdradzałem mej radości.

— Więcej od pana żałuję tego — odpowiedziałem — ale pan sam rozumie, że ja do powrotu pańskiego poszukiwań moich odkładać, niestety, nie mogę.

— To zupełnie naturalne... względy zawodowe przede wszystkim... Jestem nawet za tem, byś się pan pośpieszył, choćby już dlatego, by ten biedny nieboszczyk doczekał się należnego mu pogrzebu!

Podziękowałem panu Crawfordowi za jego dobre słowo i pożegnaliśmy się uściskiem dłoni.

#### Rozdział IV.

Nazajutrz około dziewiątej rano, człowiek, w którym po czerwonej kamizelce w czarne kraty poznać było można odrazu stangreta albo chłopca stajenego, zatrzymał się przed boczną furtką posesyi pana Gilberta Crawforda.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## Zgon uczonego.

(Do ilustracji na str. 10).

Jak doniosły telegramy, zakończył życie w dniu 28 sierpnia w swej willi w San Farenzo znany antropolog i fizyolog o światowej sławie, Paweł Mantegazza.

Urodzony dnia 31 października 1831 r. w Monzy we Włoszech, studiował medycynę w Pizie, Medyolanie i Pawii, poczem odbył podróż po Europie, po ukończeniu której w r. 1854 ogłosił drukiem pierwsze swe dzieło: „La fisiologia del piacere”. Przeniósłszy się do Ameryki Południowej rozpoczął tu praktykę lekarską, którą kontynuował, powróciwszy w r. 1858 do kraju i osiadłszy w Medyolanie. W r. 1860 zamianowano go profesorem patologii w Paryżu, w dziesięć zaś lat później powołano na katedrę antropologii w „Istituto di studii superiori” we Florencji. Tutaj, dzięki niestrudżonym zabiegom uczonego, powstało muzeum antropologiczno-etnograficzne i także towarzystwo. W późniejszych latach zwiedził jeszcze dwukrotnie Amerykę, Japonię i Indye Wschodnie, przez dziesięć lat brał też udział w życiu publicznym jako poseł do włoskiego parlamentu, od roku 1876 zaś jako senator.

Spuścizna literacka po Mantegazzie jest wcale pokaźna. Są to przeważnie dzieła i rozprawy o treści fizjologicznej, wrażenia z podróży i fantastyczne romanse. W literaturze reprezentował on kierunek tak zwany pseudo-naukowy; dzieła jego są to przeważnie fantazyje literackie na naukowym podłożu, podobnie jak utwory Flammariona. Tłómaczono je na różne języki europejskie, między innymi i na polski. W polskim przekładzie wyszły: „Fizjologia rozkoszy”, „Sztuka długiego życia”, „Wiek obłądki”, „Hygiena piękności”, „Wiek nerwowy”, „Potęga prawa ludzkiego”.

Pisywał także i powieści fantastyczne, które jednak, jak n. p. „Rok 3000”, wykazują brak poetyckiego polotu i nie wytrzymują porównania z podobnymi pracami Vernego, na życie zapatrywał się jednak dość prozaicznie i podobnie jak wielu z nas, nie był wcale wielbicielem... teściowych.

W dziele swem o fizjologii miłości zaznaczył między innymi, że za żonę chciałby mieć Włoszkę, za matkę Niemkę, za siostrę Angielkę, za kochankę Francuzkę. Gdy w pewnym towarzystwie wywiązała się na ten temat rozmowa, a dyskusja nie przyniosła żadnych pozytywnych rezultatów, jeden z uczestników zauważył, że ciekawą byłoby rzeczą wiedzieć, jakiego rodzaju byłoby zdanie Mantegazzy co do teściowej, to jest, jakiej narodowości odpowiadałaby w usposobieniu. Postanowiono napisać w tej sprawie list do uczonego i po kilku dniach otrzymano następującą treść odpowiedzi: „Jako teściowej, nie życzę żadnej! Z przyjacielskiem pozdrowieniem Mantegazza”. *Si non e vero, e ben trovato!*

## Paryscy radni we Wiedniu.

(Do ilustracji na str. 10).

W piątek dnia 2 września br. przybyła do Wiednia deputacja paryskiej rady miejskiej, od dawna już zapowiadana. Na zachodnim dworcu kolejowym zbrali się przedstawiciele rady miejskiej wiedeńskiej i członkowie komitetu przyjęcia pod przewodnictwem burmistrza Neumayera i trzech wiceburmistrzów, którzy wystąpili w złotych łańcuchach urzędowych.



Cesarz rosyjski na wakacjach: Rodzina cesarza Mikołaja II. na przejażdżce w Friedbergu.

Przybyło sześciu Paryżan, prezydent rady municipalnej Leopold Bekan, wiceprezydent Adryan Oudin, sekretarze Emil Massard i d' Andigné, syndyk Ernest Gay i szef gabinetu prezydenta René Weiss. Trzech nadto usprawiedliwiło swą nieobecność, bądź to słabością, bądź też zawodowymi przeszkodami.

Burmistrz Neumayer powitał miłych gości w imieniu miasta Wiednia, odpowiedział na to prezydent Bekan, wyrażając radość z powodu przybycia i poznania pięknego miasta oraz dziękując za serdeczne przyjęcie. Zwiedzono potem zamek cesarski i z powodu spóźnionej pory udano się na spoczynek.

W sobotę nastąpiło oglądanie osoblności stolicy, a popołudniu o pierwszej odbyło się na cześć gości śniadanie u posła francuskiego przy dworze austrya-

ckim, Croziera. Wzięli w niem udział także burmistrz Neumayer i wiceburmistrz Porzer, Hierhammer i Hoss. W czasie uczty zaznaczył poseł Crozier, iż z radością widzi u siebie przedstawicieli dwu europejskich stolic, wspomniawszy o wydatnej pomocy, z jaką Wiedeń pospieszył Paryżowi z okazji zeszłorocznej powodzi i poświęcił wspomnienie nieodżałowanemu dr. Luegerowi.

Niedzielnny poranek obrócono na zwiedzenie Schönbrunnu, stąd udano się do Lainz, gdzie mieści się

zakład zaopatrzenia, urządzony przez gminę wiedeńską. Zwiedzono także krajowe zakłady lecznicze w Steinhof, gdzie przyjmował gości członek wydziału krajowego Bielohelek i wystawę łowiecką.

Z podziękowaniem za serdeczne przyjęcie i wyrazami uznania dla wszystkich, co widzieli, opuścili goście naddunajską stolicę.

## Cesarz rosyjski na wakacjach.

Jak wiadomo, cesarz rosyjski Mikołaj II. bawi od kilkunastu dni wraz z całą swą rodziną w Hesji, w miejscowości Friedberg, jako gość wielkiego księcia heskiego Ernesta Ludwika.

W pierwszych dniach pobytu w Friedbergu ludność miejscowa przyglądała się z ogromną ciekawością monarsze Rosyi, co oczywiście krępowało swobodę cesarza, który chciał wypocząć zdala od wszelkich spraw publicznych i w ciszy małej miejsciny. Obecnie, na skutek starań policyi heskiej, publiczność trzyma się zdala od miejsca przechadzek cesarza i jego rodziny.

Cesarzowa Aleksandra, której zdrowie w ostatnich czasach szwankowało, rozpoczęła kurację pod okiem kilku znakomitych lekarzy.

W. książę heski stara się swoim gościom uprzyjemnić pobyt w Friedbergu i dostarczyć jak najwięcej rozrywek. Piękna okolica i doskonałe powietrze zadanie to ułatwiają. Przeważnie też spędza rodzina cesarska czas pod gołym niebem, korzystając z pięknej pogody. Miejsca ku temu dość, bądź w parku pięknym, otaczającym zamek w Friedbergu, bądź w okolicy, dokąd rodzina cesarza urządza wycieczki pieszo lub powozami względnie automobilami.



Cesarz rosyjski na wakacjach: Śniadanie w parku zamku w Friedbergu; (X) cesarz Mikołaj II.



## Zarządzenia sanitarne na kolejach państwowych.

Ponieważ epidemia cholery zatacza coraz to szersze kręgi i ciągle żyjemy w obawie, że lada chwila zostanie i do nas zawleczona, zarządzono najdalej idące środki ochronne, mające na celu jej powstrzymanie. Główną uwagę zwrócono na wozy kolejowe, którymi przyjeżdża wiele osób z okolic nawiedzonych zarazą. Wozy takie po zaplombowaniu odsyłane bywają do warsztatów kolejowych do Nowego Sącza, gdzie wyszkolony personal sanitarny pod kierownictwem lekarza kolejowego dra Korpantego, przybrany w specjalne mundury ochronne, wykluczające prawie zarażenie się i zaopatrzone w aparaty i środki desyntyfikacyjne, wchodzi do środka i desyntyfikuje je nader dokładnie.

Następnie zamykają się te wozy nader szczelnie i tak pozostają przez dni czternaście, poczem dopiero po dokładnym wymyciu oddane zostają do publicznego użytku.

Prócz tego zaprowadzono w ważniejszych miejscowościach pogranicznych stały dozór lekarski, a każdy z pasażerów, który pochodzi z okolic nawiedzonych cholera, przez kilka dni pozostaje pod obserwacją. Gdy się pokaże, że jest zdrow, może się poruszać swobodnie, w razie jakiegoś podejrzanego wypadku umieszcza się go w baraku izolacyjnym.

Koszta urządzeń anticholerycznych obciążają budżet kolejowy, mamy jednak nadzieję, że właśnie dzięki im pozbedziemy się nie milego gościa, który zagraża nam ze wszystkich stron, najbardziej zaś sroży się w powiatach rosyjskich i we Włoszech. Kilka podejrzaných wypadków w Galicyi, o których donosiły nasze pisma codzienne, okazały się po zbadaniu bakteryologicznem zwykłą biegunką lub też tak zwaną *cholera nostras*.

## Zjazd w Ischlu.

Jak już poprzednio donieśliśmy, przybył do Ischlu włoski minister spraw zagranicznych, margrabia du San Giuliano, aby przedstawić się cesarzowi Franciszkowi Józefowi. Był to dalszy ciąg politycznej wizyty, która rozpoczęła się w Salzburgu a wypadła bardzo pomyślnie, pokazało się bowiem, że stosunki między Austrią i Włochami nie są tak napięte, jakby się zdawało.

Konferencja obu ministrów miała na celu obmyślenie warunków, któreby umożliwiły życie sąsiedzkie, postanowiono też, że będzie odtąd wolno jednej i drugiej stronie przekroczyć granicę w razie potrzeby pokrzepienia się w gospodzie lub odpoczynku.

Cesarz przyjął włoskiego ministra bardzo serdecznie i zatrzymał go dłuższy czas w swym gabinecie, po raz drugi spotkał go jeszcze na dworcu

kolejowym, bezpośrednio przed odjazdem, dokąd cesarz przybył wraz z swymi wnukami. Na powitanie obu ministrów odpowiedział cesarz ukłonem i życzeniami „szczęśliwej podróży“.

Po powrocie do Włoch złożył margrabia San Giuliano sprawozdanie wobec rady gabinetowej i stwierdził, że przyjazne stosunki między Włochami a Austrią nie uległy wcale zmianie, a objawem ich

ne u O. O. Jezuitów w Chyrowie, poświęcił swe zdolności literaturze, a pierwszą jego książką był zbiór utworów poetyckich. Obok poezji uprawiał też prozę, zamieszczając mnóstwo nowel i szkiców w rozmaitych pismach codziennych i tygodniowych. Z większych rzeczy wydał powieść „Epigoni“, oraz „Kult ciała“, rzecz która uległa konfiskacie. Ponadto jeden z tygodników warszawskich drukuje



Fot. K. Skorupka, Nowy Sącz.

Zarządzenia sanitarne na kolejach państwowych: Służba sanitarna we warsztatach kolejowych w Nowym Sączu, zajęta dezynfekowaniem wozów.

było serdeczne przyjęcie, jakiego doznał w Austrii. W niedługim czasie hrabia Aehrenthal będzie rewizytował swego włoskiego kolegę.

obecnie jego najnowszą powieść pod tytułem: „Anachroniści“.

S. p. Srokowski był literatem bardzo utalentowanym, zgon też jego przedwczesny stanowi poważną stratę dla naszej literatury.

## Zgon młodego literata.

W warszawskim szpitalu św. Ducha zmarł na gruźlicę płuc jeden z najmłodszych polskich literatów, ś. p. Mieczysław Srokowski, przeżywszy lat 35.

S. p. Srokowski, syn ziemianina, urodził się na Podolu galicyjskim. Ukończywszy nauki gimnazjal-

## Sezon footballowy.

W pierwszych dniach września rozpoczęły się w Krakowie znowu tak ulubione i takim wzięciem wśród publiczności, cieszące się matche footballowe, zaczęły się jednak pod fatalnymi dla obu krakowskich klubów sportowych, „Cracovii“ i „Wisły“, auspicyami. Oba bowiem poniosły w spotkaniach z dwoma czeskiemi drużynami „Spartą“ i „Smichowem“ z Pragi, dotkliwie porażki.

Że znakomity klub „Sparta“ z Pragi pobije „Cracovię“, nie mogło ulegać wątpliwości, gdyż żadna z polskich drużyn footballowych nie posiada dotąd takiego treningu, takiego zgrania się, jak pierwszorządne drużyny czeskie lub wiedeńskie. Nie przypuszczano tylko, że match skończy się przegraną naszej drużyny w stosunku 1:15. Przegrana ta była następstwem wielu okoliczności, przede wszystkim jednak braku należytego treningu. Poprostu „Cracovia“ nie przygotowała się należycie do walki z tak poważnym przeciwnikiem, a to się pomścić musiało. Z drugiej strony z naciskiem podnieść należy, że lepiej, by „Cracovia“ sprowadzała drużyny silniejsze od siebie i za cenę przegranej, od nich się uczyła, niż schlebując próżności własnej a jeszcze bardziej próżności publiczności krakowskiej odnosiła łatwe, ale nie wiele warte zwycięstwa nad drużynami małych niemieckich miast. Takie zwycięstwa, odniesione w wiosennym sezonie, stały się właśnie przyczyną, że drużyna „Cracovii“, w przekonaniu o swej doskonałości, zarzuciła racjonalny trening i dziś ponosi smutne tego następstwa.

Dwa matche „Wisły“ ze „Smichowem“ z Pragi były mniej interesujące, gdyż gra tych gości z Pragi stoi na znacznie niższym poziomie niż gra „Sparty“. Drużyna „Smichova“, złożona z młodzieńców bardzo silnych, ale przeważnie ciężkich, nie miała tej zwinności ruchów, tego szalonego tempa, z jakim walczyła „Sparta“. Atak jej, choć niezłe grany, podprowadziwszy piłkę pod bramkę przeciwnika, nie umiał sytuacji wykorzystać, nie umiał celnie „strzelać“, stąd też „Wisła“ poniosła porażkę mniej do-



Zjazd w Ischlu: Ministrowie przed audyencyą u cesarza. Od lewej ku prawej: Merey, austriacki poseł w Rzymie, radca legacyjny hr. Szapary, margrabia di San Giuliano, hr. Aehrenthal, szef gabinetu bar. Fasciotti, włoski poseł we Wiedniu ks. Avarna.



Sezon footballowy: Drużyna „Sparty” z Pragi.

tkliwą, bo pierwszego dnia w stosunku 1 : 3, a drugiego w stosunku 1 : 6.

O klubach krakowskich trudno na podstawie dwu tych występów wiele powiedzieć. To pewna, że oba one potrzebują jeszcze bardzo sumiennej, bardzo gorliwej pracy. „Cracovia” ma braki przedewszystkiem w „pomocy”, choć i napad jej ostatnim razem nie odznaczał się dobrą grą. „Wisła” natomiast ma bardzo dobrą pomoc i obronę, atak zaś stanowczo za słaby.

O wartości obu tych klubów w wzajemnym stosunku zadecyduje match między nimi, który będzie jednym z najbardziej interesujących w sezonie, zwłaszcza w obecnych stosunkach, gdy fatalna przegrana „Cracovii” rzuciła cień na jej dotychczasową sławę. A do tego matchu między „Cracovią” a „Wisłą” powinno stanowczo przyjść i nie wierzymy, by terminu nań zabrakło.

## Krakowski teatr ludowy.

Po czteromiesięcznej kampanii letniej w Parku krakowskim powrócił teatr ludowy pod dyktando p. Rygiera do zajmowanego poprzednio budynku przy ul. Rajskiej. Skoro zaś mowa o tym budynku, to trzeba znowu z całym naciskiem zaznaczyć, że głównym warunkiem już nie rozwoju tego teatru, ale wprost jego dalszego istnienia jest inny, odpowiadający celowi budynek. Trudno istotnie zrozumieć, dlaczego gmina dotychczas, mimo tylokrotnych obie-



Sezon footballowy: Drużyna „Smichova” z Pragi.



Sezon footballowy: Drużyna „Wisły” z Krakowa.



Zgon młodego literata: Śp. Mieczysław Srokowski.

tnic, nie zdobyła się na wystawienie gmachu dla teatru ludowego, choć wszyscy uznają jego konieczność, jako czynnika wysoce kształcącego i choć wszyscy przyznają, że budynek specjalny jest dlań niezbędny.

Nowy sezon rozpoczyna dyr. Rygier z personalem artystycznym znacznie zmienionym i „odświeżonym”. Z dawnych sił pozostali najdzielniejsi i najlepsi. Więc doskonała w rolach dramatycznych Grabowska, bardzo sumienna liryczna Gawlikowska, niezrównana charakterystyczna Kolmanówna i ujmująca przepiękną powierzchownością, a wyrabiająca się na bardzo pożyteczną aktorkę, Górka, z mężem zaś wyborny reżyser Turski, Jerzy Rygier, Poleński, Szkudelski, Tatrzański, Sydor oraz dwaj młodzi a coraz bardziej lubiani i cenieni Bończa i Jarniński, cenieni zwłaszcza za staranność i zapał w opracowywaniu powierzonych im ról. Z nowych sił bardzo dodatnio zaprezentowały się dotychczas pp. Wandyczowa i Żarlińska. Pierwsza jest doskonałą wodewilistką i przy bardzo korzystnych warunkach zewnętrznych znajdzie w repertuarze lżejszym dużo pola do popisu, druga wykazała w debiucie swoim duży talent dramatyczny i poważną inteligencję artystyczną, musi tylko popracować nieco nad akcentem i wymową, co przy widocznym umiłowaniu sceny i szczerych chęciach nie przyjdzie jej trudno. Bardzo dobrym aktorem charakterystycznym jest też pan Czarnowski, były artysta teatrów warszawskich, a pożądanym nabytkiem dla



operetki będzie p. Wandycz, którego piękny głos i doskonałą grę ogólnie chwala.

Nowy sezon w teatrze ludowym zapowiada się tedy bardzo interesująco, zwłaszcza że i repertuar, jak zapewnia dzielny sekretarz i dramaturg p. Wincenty Korolewicz, zawiera dużo dobrych nowości.

Nie wątpimy też, że dotychczasowy zapał dyr. Rygiera nie osłabnie mimo niesmacznych napaści, zainaugurowanych w pewnym odłamie „prasy“ krakowskiej, tembardziej że z opinią tej „prasy“ nikt się nie liczy. Zastugi dyr. Rygiera, jego ofiarność, jego niezamordowana energia i pracowitość zbyt są znane, by rewolwerowe ataki niepowołanych „krytyków“ mogły jej uchybić. Wszak mieliśmy już w Krakowie kilka teatrów ludowych i kilka dyrekcji, a każdy, nawet najbardziej uprzedzony, przyzna, że najlepsze przedstawienia za którejkolwiek z poprzednich dyrekcji, były znacznie gorsze, niż najsłabsze spektakle za dyr. Rygiera.

Jeżeli obok sztuk poważnych musi teatr ludowy wystawiać farsy i operetki, to winić o to można tylko publiczność krakowską, która na przedstawienia poważnych sztuk niechętnie uczęszcza. A koszta utrzymania teatru są bardzo wielkie, wkłady, poczynione przez dyr. Rygiera, nie wróciły się dotychczas, co wobec bardzo niskich cen wstępu, jest zupełnie naturalne.

„Krytykować“ — to rzecz bardzo łatwa, ale bardzo trudno pracować w tych warunkach, w jakich pracuje dyr. Rygier. A znając te warunki, krytykować w ten sposób, jak właśnie uczyniono, to rzecz wprost niesumienna.

## Ujęcie bandytów.

Szajka złoczyńców i bandytów, którzy przez czas dłuższy niepokoiłi okolice Kołomyi, którzy dopuścili się kilku napadów rozbójniczych, między innymi na karczmę w Diatkowcach, dostała się wreszcie dzięki energicznemu śledztwu żandarmeryi w ręce władz bezpieczeństwa.

Szajką tą okazała się banda cyganów, którzy grasowali po całej okolicy, a wypatrywszy odpowiednią chwilę i odpowiednie miejsce, dokonywali śmiałych, bezczelnych napadów.



Ujęcie bandytów: Banda cyganów, która grasowała w okolicy Kołomyi.

Wiadomość o ujęciu tej niebezpiecznej szajki rzezimieszków powitano w całej Kołomyjszczyźnie bardzo radośnie, gdyż od czasu pierwszego napadu nikt tam nie był pewny życia ni mienia.

## Jeszcze jeden szpieg.

W Stanisławowie aresztowano przed kilku dniami w podrzędny hotelu podróżnego, który przybył do miasta z dworca kolejowego, a wydał się podejrzanym agentowi policyjnemu.



Krakowski teatr ludowy: Grupa artystów i artystek. 1. Reżyser Turcki, obok p. Jerzy Rygier i p. Żarlińska; dalej dyrektor Rygier (X), pp. Grabowska, sekretarz W. Korolewicz, Gajewaka, Wandyczowa i Wandycz; 2. pna A. Kolmanówna, obok niej na prawo pp. Szkudelski i H. Górka; 3. p. Bończa; 4. p. Poleński; 5. p. Jarniński.



Jeszcze jeden szpieg: Jan Exposito, aresztowany w Stanisławowie pod zarzutem szpiegostwa.

W policji podał on, że nazywa się Jan Exposito, że jest Włochem, pochodzi z Odessy i włada czterema językami. Przy rewizji znaleziono przy nim pisma szyfrowane i zapiski o charakterze szpiegowskim. Ma on być współpracownikiem wojskowego departamentu ministerstwa spraw zagranicznych w jednym z sąsiednich mocarstw, a równocześnie stoi na usługach policji cywilnej, która zalicza go do najcenniejszych swoich sił.

Ubiegłego roku przebywał we Lwowie, gdzie obracał się w kołach socjalistycznych i emigracji rosyjskiej. By pozyskać względy policji lwowskiej, wydał jej szajkę fałszerzy monet, rekrutującą się z przybyszów rosyjskich.

Są poszlaki, że rzekomy Exposito kręcił się też w przebraniu oficerów austriackich w różnych miejscowościach garnizonowych Galicji i zdołał uzyskać wiele informacji. Szczegóły powyższe wyjaśni dalsze śledztwo.

## Rozwiązanie zagadek z Nr. 37.

*Dobre rozwiązania nadeszli:* R. Szychowski Petersburg, W. Knapik Kielce, M. Planecka Kraków, F. Gebhardt Kraków, J. Barański Lwów, F. Łopatkiewicz Jasło, S. Kaczyński Sanok, J. Obst Kraków, M. Gawańska Krosno, J. Radomski Sandomierz, W. Ostrowski Warszawa, J. Grünfeld Lwów, S. Krasowski Kraków, J. Lichański Lwów, M. Kozłowska Lwów, S. Radomska Warszawa, J. Świrski Radomyśl, J. Łukawiecki Czerniowce, K. Balicki Stanisławów, J. Witnikiewicz Lwów, W. Ossowski Warszawa, A. Biliński Tarnopol, J. Baziak Tarnów, J. Lisowski Sanok, J. Zachara Krosno, H. Wyka Kraków, M. Gryziecka Przemysł, J. Nowacki Sandomierz, H. Kwaśniewski Staszów, W. Bandrowski Wilno, M. Groźnicka Kraków, H. Baranowski Piotrków, S. Ost Warszawa, H. Piek Łódź, H. Koczyńska Bierzanów, M. Golska Janów, J. Jasiński Sambor, K. Brzosostowski Krosno, W. Gramatyka Piotrków, S. Zabierzowski Częstochowa, A. Gralewski Kraków, A. Trzeciak Kraków, A. Pankowski Kraków, S. Krzyżanowski Podgórze, A. Walicki Mińsk, H. Borkowska Kraków, J. Ścieżka Sambor, K. Królikowski Tarnów, S. Karczmarski Kraków, J. Ackermann Podgórze, H. Reim Lisko, K. Torczyński Rozwadów, J. Nikiel

Zakopane, W. Potocka Kraków, A. Lech Kraków, W. Lipowska Zakopane, B. Gramski Nowy Sącz, J. Gawor Tarnów, H. Barnat Rzeszów, J. Stankiewicz Sambor, S. Osachowski Jasło, H. Kroźel Kraków, J. Przeworski Lwów, W. Misiewicz Jasło, R. Kinalski Rozwadów, J. Scholz Nisko, C. Wang Tarnobrzeg, J. Engelberg Rzeszów, W. Klappolz Kraków, M. Rosenbaum Tarnów, M. Krawecka Bochnia, J. Jahoda Cieszyn, H. Piątek Podwołoczyska, J. Bartmański Brody, K. Szczepański Wiedeń, K. Turecka Tarnopol, K. Kaim Kraków, A. Rotter Stanisławów, S. Kowalówka Kraków, W. Kowalówka Kraków, H. Zegartowska Łososina górna, K. Zegartowska Bogucice, J. Jaworski Kraków, J. Badura Rożdzeń, J. Fingerer Stryj, K. Fuchs Czeremchów.

Nagrodę przez losowanie otrzymał p. J. Łukawiecki Czerniowce. Upraszamy o nadesłanie 35 hal. na koszt pocelonej przesyłki.

### Szarada.



Zadanie do przedstawienia: Kto pod kim dołki kopie, sam w nie wpada.

### Arytmograf:

D  
B z y  
R e i m s  
R a w e n n a  
Ł u e y a  
K i r  
S o s n a  
H i s z p a n  
P a n t a l e o n  
L ü t t i c h  
T k a e z  
L n y  
A

### Zagadka literacka:

Noc majowa  
Ofiara i sumienie  
W tysiąc lat  
Ostata i Stuart  
Wrażenia z podróży  
Ironia śmierci  
Eros i Psyche  
Jęzga  
Sycylia i Kalabrya  
Krzyżacy  
Irena

Zagadka do przedstawienia: Wyszyły szydła z miecha.

Rebus: Kiedy sroka na płocie skrzeczy, albo kot się myje, pewno goście niedaleko.

## Z pólek księgarskich.

John Foster Fraser Jak Ameryka pracuje, tłumaczył Z. Przemysł 1910. Księgarnia A. Juszyńskiego.

Ponieważ w dzisiejszej walce ekonomicznej nie wystarczają wysiłki kilku jednostek, tylko trzeba nieustraszonej woli i ustawicznej pracy całego społeczeństwa, przez przetłumaczenie angielskiego dzieła *America at Work* chce nas tłumacz zapoznać z ową nieustraszoną, gorliwością, dzięki której Ameryka zdobyła sobie pierwsze miejsce w handlu światowym.

Wydane staranne, ozdobione licznymi ilustracjami.

Kalendarz Maryański na r. 1911. Nakładem Karola Miarki w Mikołowie (Górny Śląsk). Cena 50 fenigów.

Wydawnictwo Karola Miarki cieszą się zasłużoną sławą. W rzędzie ich Kalendarz Maryański zajmuje jedno z najpocześniejszych miejsc, stanowiąc dla naszego ludu nader pouczającą i zajmującą lekturę. Na treść jego składają się nader interesujące artykuły, ozdobione pięknymi ilustracjami, z których kilka wykonanych jest w kolorach. Kalendarz Maryański zasługuje na jak najszerze rozpowszechnienie.



## Odpowiedzi Redakcyi.

WP. M. Farbowska, Skawina: Do nadesłanej nam szarady nie dołączono rozwiązania.

WP. M. Sulima, Skawina: Zapowiedź, że WPańi nie będzie się nam już więcej naprzykszać i nadsyłać szarad, wcale nas nie ucieszyła. Prosimy o zmianę postanowienia i przyrzekamy solennie nie gniewać się wcale, choćbyśmy codziennie otrzymali zagadki i szarady.



## Głosy publiczne.

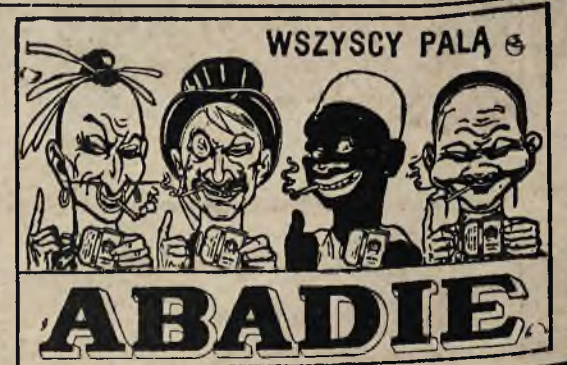
Atrakcją programu „Cyrku Edison“ od piątku dnia 16 do czwartku dnia 22 bm. będzie wspaniałe zdjęcie w kolorach naturalnych p. t. Życie i obyczaje Chluków w środkowej Afryce. 1. Różne fryzury. 2. Ziemia jako środek upiększający. 3. Potyczki i tańce wojenne. 4. Kobiety palące fajki 5. Dzieci i fonograf. Na ogólne żądanie P. T. Publiczności danym będzie jeszcze raz „Pochód grunwaldzki w Krakowie“.

Reszta programu składa się będzie ze zdjęć o treści pouczającej i humorystycznej.

(Z dobrego najłepsze) zapewne każdy wybierze z nadejściem zimowego sezonu i zaopatrzy swoje potrzeby w berneńskie sukna, których to na tamtejszym placu wypróbowane, w najlepszej jakości, u najrzetelniejszej firmy Etzler & Dostal najlepiej i najtaniej otrzyma można.

Za rzetelnością wyżej wspomnianego przedsiębiorstwa przemawia okoliczność, że jest dostawczynią związku nauczycielskiego, urzędników państwowych — i Stowarzyszenia związku domów nauczycielskich, jakoteż większych stowarzyszeń i obywateli dworskich. Niezliczone listy uznania potwierdzają zadowalniającą obsługę. Każdy może wprost z firmy materye sprowadzić, albowiem nawet w najniższych kawałkach dostarczamy, a w bogato zaopatrzonych kolekcjach są wszelkie ceny podane.

Filip Haas i Synowie. Największa firma w Austrii, istniejąca 150 lat, posiadająca lwowską filię lat 34, zyskała sobie znakomitą i najwybredniejsząmi wyrobami dywanów, portier, kap, firanek, chodników i dywanów orientalnych rozgłos i olbrzymią klientelę. Wyroby te wzbudzają podziw wśród publiczności, oglądającej je w lokalni rządzonej z komfortem przy ul. Trzeciego Maja 1. 7. tembardziej że prócz towarów kosztownych znajdują się wyroby skromne o przystępnej cenie. — Filia ta rozwija się od lat 8-miu pod kierownictwem pana Juliusza Tanza, zaprzysiężonego znawcy c. k. sądu kraj.



## NOWOŚĆ!!!

W TUTKACH CYGARETOWYCH POD NAZWĄ

„TEMIDA“

poleca znana ze swych wyrobów fabryka

RUDOLFA HERLICZKI

W KRAKOWIE.



NA SEZON ZIMOWY!  
Wielki wybór wszelkich gatunków FUTER  
POLECA ZNANY MAGAZYN

M. A. AUGUSTYNA

we Lwowie, ul. Teatralna 1. 7  
vis à vis głównego wejścia Kościoła Katedralnego.  
Cenniki na żądanie opłatnie.



Na **BIUST** kream „Amorlin“  
Dra Lassinga, zupełnie wypróbowany i uznany środek do osiągnięcia pełnego i pięknego biustu. Trwały, pewny skutek. „Amorlin“ jest kilkakrotnie premiowany, ponadto przegladnac można u nas bardzo wiele pism uznania. — Za nieszkodliwość „Amorlinu“ gwarantujemy. Do używania tylko zewnątrz, i w każdym wieku. Cena słoika ze sposobem użycia K 4.—. Podw. stoik z przynależnym do tego kawałkiem mydła, wystarczający do osiągnięcia skutku K 7.—. Wysyłka dyskretna, za zaliczką lub w markach. Zamówienia zagraniczne uskuteczniamy tylko za przystaniem kwoty oraz 60 hal. za porto pocztowe.  
Frau. J. Frisch, Wien VIII. Tigergasse 38/V.

Krem do zębów  
**KALODONT**  
Woda do ust.

**Bardzo rzadka sposobność!**

Pewna fabryka, wskutek katastrofy żywiolowej powierzyła mi do sprzedaży, cały uratowany zapas towaru, a więc tysiąc wspianych, ciężkich

**Koców flanelowych**

o pięknych najnowszych wzorach i barwach, mających bardzo nieznaczne, zaledwo dostrzegalne plamy wodne. Kocce te nadają się do każdego lepszego gospodarstwa na łóżka i do okrywania się, 190 cm. długie a 135 cm. szerokie, bardzo delikatne, ciepłe i mocne. Przesyłka za pobraniem. 3 **wspianate dery flanelowe o wszelkich modnych barwach i wzorach** za 9 koron. 4 derki gospodarcze 10 kor. Każdy szan. Czytelnik niniejszego ogłoszenia może z całym zaufaniem zrobić zamówienie. Ze spokojem i sumieniem mogę zapewnić, że każdy po zobaczeniu będzie zadowolony **OTTO BEKERA** K. K. Finanzwache-Oberaufseher I. R. Nachod (Czechy).

**Pierwszorządna piekarnia maszynowa**

**„SPORT“**

**BOL. BROSZKIEWICZA**  
w Krakowie, ul. Szlak L. 43  
(DOM WŁASNY).

Piekarnia urządzoną została według **najnowszych wymagań higieny, znana z dobroci pieczywa.**  
Nagrodzona była na wystawach piekarskich medalami, złotymi i dyplomami w Wiedniu, Paryżu, Berlinie, Temeszwar i Warszawie.  
**FILIE:** Sławkowska 3, Floryańska 3, Karmelicka 20, Szpitalna 21, Gertrudy vis a vis hotelu Royal (Misyonarze) Sebastyana 34, Sw. Anny 4, Lubicz, hotel Europejski, Starowiślna 31, w Podgórzu Kalwaryjska 6.



**Berneńskie materje**  
ubrania męskie po najniższych cenach fabrycznych kupuje się najlepiej u **W. Dostal, Berno 53.**  
Kawalerzy związku nauczycielkiego i związku urzédnikóv państwowych.  
Kupując towar wprost z fabryki, zaoszczędzi prywatny pieniądze. Tylko świeżym i modnym towar od 3 kor. za metr i wyżej.  
Kawalerzy w najmniejszych kawałkach dostarczamy.  
Kawalerzy zaopatrzony kolekcją wzorów, wolne od opłat do przegladnięcia.

**TAPETY**

**MATERJE**

**DYWANY**

od najtańszych do najwykwintniejszych na ściany i suity

meblowe, wełniane, dywanowe, jedwabne na każdą cenę

do sypialń, jadalń, salonów we wszystkich stylach i kolorach

Cenniki i wzory wysyłam opłatnie

Poleca **W. ADAMSKI, WE LWOWIE.**

Cenniki i wzory wysyłam opłatnie

**ZABAWKI**

największy wybór poleca  
**Stefan Porębski, Rynek 32. B-C, Kraków.**



**Orchestra, elektr. pianina, gramofony**  
sprzedaje najlepsze i najtańsze firma  
**Diego Fuchs**  
fabryka instrumentów muzycznych i orchestry.  
Praga, Václavské nám. c. 5.  
Cenniki darmo. — Zastępcy wszędzie poszukiwani. Od sprzedającym (Kupcom) wysoki rabat.

**10 Koron dziennie!**  
może każdy w lekki sposób zarobić. Proszę przesłać swój adres na otwartej kartce do firmy: **Jak. König, Wiedeń VII/3.** Postamt 63.



**Tylko wprost**  
z naszej fabryki wysyłane **materje na ubrania**  
**MĘSKIE i DAMSKIE**  
najlepszej jakości kupują prywatni po najniższych cenach fabrycznych.  
**Odcina się każdą ilość!**  
**Resztki za bezcen!**  
**Zażądać próbek!**  
Pierwsza słaska fabryczna wysyłka sukna „Sudetia“  
**Karniów (Jägerndorf) N. 160**  
Słask austr.



**Zdzisław Zdanowicz, Kraków**

ulica Sławkowska L. 3. — Hotel Saski — Telefon 516.

**Magazyn galanteryjny.**  
**Skład bielizny, kapeluszy, obuwia i przyborów do podróży.**



**Zmiana lokalu!** Z ulicy Halickiej L. 10 przeniesioną jest **PIERWSZORZĘDNA PRACOWNIA SUKIEN DAMSKICH** **Józefa Dadeja we Lwowie**

**na ul. Teatralną 7**

Wykonuje wszelką konfekcję według najnowszej mody z własnych krajowych i zagran. materji. — W sukniach damskich stosują krój angielski. — Specjalista amazonek.  
== Ceny możliwie jak najniższe. ==

**Perfumy, mydła i pudry**  
krajowe, warszawskie, francuskie i angielskie.  
**PRZYBORY TOALETOWE.**  
**MASZYNKI DO MASOWANIA.**  
Aparaty „ZAZA“ do upiększania twarzy.  
**GĄBKI toaletowe.**  
Schampo-Tarool do mycia głowy i przeciw łupieżowi.  
Wanny i miednice gumowe.  
**Mydła** przefiltrowane Malinowskiego




**REIM i Ska, KRAKÓW**  
Rynek 37, Linia A-B.

— polecają najtaniej —  
**Lawn-Tennis! Rakiety, Piłki.**  
Wszelkie gry towarowe i sport.  
Huśtawki ogrodowe  
Krokiety  
Hamaki  
Przyrządy gimnastyczne  
Buciki do Tennisu  
Przybory rybołówcze



**Farby olejne do podłóg**  
lakierowe szybko schnące **Farby**  
**Lakiery bursztynowe**  
oraz **spirytusowe do podłóg.**  
**Masa woskowa**  
— i francuska do zapuszczania podłóg. —

**Lakier** o o **Gąbki** o o **Kreda**  
do tablic szkolnych.  
**OLIWA** do podłóg przeciw kurzowi.

**Nowość!** „BELLIT“ środek do konserwowania i barwienia drzewa. **Nowość!** „GARANTOL“ do konserwowania jaj. **Nowość!**

# MAGAZYN KONFEKCYI DAMSKIEJ

## Leona Grabowskiego w Krakowie, Plac Maryacki L. 9 róg Rynku głównego

poleca bogaty wybór okryć damskich i kostyumów bluzek  
strojnych i angielskich, boa strusich i rękawiczek.

Sprzedaż materiałów na metry.

WŁASNA PRACOWNIA.

Fryderyk Mauzens.

## PARYSKIE GADY.

25

— Ach tak!... — zawołał baron. — Pan kocha Kamillę?...

— Bardzo... — odrzekł inżynier tonem poważnym i przejętym.

— Ależ, drogi przyjacielu, pan wie przecież, że ona jest zaręczona z Piotrem Cartelegue'm!

— To znaczy, że...

Samochód zatrzymał się w tej chwili przed pałacem Dureta.

— Ach, mój drogi — przerwał Raul de Lagunan. — Powróćmy jeszcze do tej rozmowy... Na razie jednak niech mi pan pomoże wysiąść z samochodu.

Inżynier wziął znowu pod rękę rannego i doprowadził go do domu.

Służący Maksyma Dureta otwierał już drzwi.

— Pani baronowa i panna Kamilla są właśnie tutaj — oznajmił.

Po wejściu do salonu, w którym znajdowały się obie panie z prezesem, Maurycy zrobił gest uspokajający i uśmiechnął się.

— To nic... — rzekł śpiesznie. — Proszę się nie lękać.

Bał się, by się Kamilla nie przestraszyła.

— Zupełnie nic — powtórzył baron z żalnym uśmiechem.

Kamilla, matka jej i Maksym Duret zerwali się z swych miejsc.

— Co się stało?

Maurycy, szanując wolę barona, przyjął jego tłumaczenie i teraz oznajmił:

— Wypadek samochodowy... skończył się jednak tylko kilkoma kontuzjami.

— I kilka plam błota — dodał Raul de Lagunan.

Szara powłoka, która zaczęła już wysychać, pokrywała go od stóp do głowy.

— Gdzie ci się to stało?...

— Na samym środku bulwaru Bineau.

— Razem z panem de Terrade?

— Nie... Sam byłem... Prawdziwie opatrnościowy wypadek spowodował w pięć minut potem naszego kochanego przyjaciela do ławki, do której się dowlokłem...

— Ach! — odezwał się Maksym Duret — jest to istotnie dzień pełny wypadków.

— I wam się jaki trafił? — zapytał baron, siadając w fotelu.

— I dobry! Dopieroco!

— Przed chwilą — rzekła baronowa — może na dziesięć minut przedtem, zanim pan de Terrade podniósł ciebie na bulwarze, myśmy podnieśli z podłogi w jadalnym pokoju zemdloną Kamillę...

— Zemdloną?... — zawołał Maurycy.

Inżynier zbliżył zupełnie. Na widok Dureta i baronowej, których zbrodnicość już poznał, w młodym człowieku zawrzała krew... Na wieść, że Kamilla stała się nie dobrze, twarz jego przybrała jakiś grobowy, przezroczyisty odcień.

— Co to było?

Odpowiedziała młoda panna:

— Nie wiem... jakieś oszołomienie... Zapewne to, co lekarze nazywają zawrotem głowy...

— Byłem razem z siostrzenicą w swym gabinecie... — opowiadał prezes. — Przed chwilą miałem wizytę pana Turnera... Ponieważ siostrzenica czuła się źle, chciałem jej przynieść kieliszek wina hiszpańskiego i w tym celu poszedłem do jadalnego pokoju... Otwierając jednak drzwi natrafiłem na leżącą Kamillę...

— Ach, mój Boże! — szepnął inżynier.

— Nie wiedziałem nawet wcale, że jest u mnie... Przyszła, gdy bawił u mnie pan Turner i chciała czekać, aż on wyjdzie.

— I upadłam, nie wiedząc nawet, jak i z jakiego powodu — dodała Kamilla.

— Ach, jakżeśmy się przestraszyli, znajdując ją omdlałą... — rzekła baronowa. — Na szczęście miałam swój flakon z solami.

— I zaraz też przyszła do siebie — opowiadał dalej Maksym Duret. — Mimo to wypadek ten wstrząsnął nami bardzo.

— Należy spytać doktora, co to ma znaczyć... — zauważył Raul de Lagunan.

— Nic złego! — odparła Kamilla. — Prosty zawrót głowy. Szkoda tracić czasu na takie drobnostki. Należy raczej zająć się tobą, mój ojczec...

— Zaraz opatrzymy twe rany — — rzekł filantrop, zbliżając się do męża swej siostrzenicy.

— A jaby poprosił także i o czyste ubranie — zwrócił się baron do Dureta.

— Chodźmy do mego pokoju.

Maksym Duret i Maurycy wzięli pod rękę rannego i razem we trójkę wyszli. Poszła za nimi i baronowa, przedtem jednak nakazała Kamilli:

— A ty moje dziecko zostań tutaj... Musisz wypocząć...

Podczas gdy prezes i Maurycy rozbierali Raula de Lagunan, baronowa zajęła się przyrządzeniem bandażów. Baron czuł się już lepiej. Wogóle doznał on więcej strachu niż bólu.

— Wyobraźcie sobie — zwrócił się do swej żony i filantropa — iż ten kochany Terrade jechał właśnie do nas... Chciał nas prosić... zgadnijcie o co?... O rękę Kamilli!

— Jakto?... — odezwali się jednocześnie baronowa i Maksym Duret.

Inżynier w chwili tej rozpiął zakiet barona. Nie przerywając swj pracy i nie patrząc nawet na panią de Lagunan, odparł zimno:

— Tak, pani, mam zaszczyt prosić o rękę pani córki.

— Ależ, panie — odrzekła Łucya — pan przecież wie, że Kamilla jest już zaręczona!

— Zaręczyny można zerwać — rzekł Maurycy.

— Owszem — odpowiedział na to Maksym Duret. — Nie wiem tylko, czy Kamilla zechce zerwać z panem Cartelegue'm, by poślubić pana de Terrade.

Prezes wypowiedział zdanie to z całą swą wyniosłością i pychą. Dziwił się, iż inżynier ośmiela się rywalizować ze swym pryncypałem. Raul de Lagunan, widząc, jaki ton przybiera rozmowa, nie odezwał się ani słowem. Maurycy mógł odpowiedzieć wprost filantropowi: „Pan się myli... Piotr i Kamilla zwrócili sobie słowo... Natomiast dzisiaj rano ja zostałem przyjęty przez pannę de Lagunan“. Inżynier jednak nie chciał narażać Kamilli na wymówki rodziny. Sam miał sposoby, by złamać jej opór.

— Nie zajmujemy się na razie wolą panny de Lagunan — rzekł znowu. — Mówmy naprzód o pańskiej. Jaką ona jest?

Baron mimo swej słabej inteligencji czuł wyraźnie, iż Maurycy stawia się ostro. Zadowolił się jednak stwierdzeniem w duszy tego i zachował dalej milczenie, wiedząc, że w takich sprawach z jego głosem nie będą się liczyli. Co zaś do Maksyma Dureta i baronowej, to ci nie mogli się oprzeć zdumieniu i wprost przypuszczali, iż umysł inżyniera uległ jakiemuś wstrząśnieniu. Co znaczy ta dziwna zuchwałość tego chłopca, który dotychczas odznaczał się taką wstrzemięźliwością w mowie i skromnością w całym zachowaniu?

— Wolą naszą jest — odpowiedziała Łucya de Lagunan — aby córka ma poślubiła pana Piotra Cartelegue'a.

Gdy Maurycy kochał Kamillę w skrytości du-

szy, rozpacznie, znajdował w sobie dosyć siły, by tać to uczucie. Walka zaś, którą rozpoczynał teraz, była niczem w porównaniu z walką, jaką prowadził poprzednio, nie wymagała ona bowiem z jego strony żadnych wysiłków. Z największym też spokojem, nie unosząc się wcale, odparł:

— A więc wola ta nie jest dla mnie korzystną... Tem gorzej... Żałuję bardzo, że nie będę mógł jej uszanować...

— Pan nie uszanuje naszej woli?... — zawołał prezes.

Zamienił przytem z baronową spojrzenie, które miało oznaczać:

„Ależ on istotnie zwaryował!...“

— Nie — odpowiedział inżynier. — Gdyż państwo nie mają nawet prawa mieć swej woli...

— Jakto, my nie mamy prawa mieć swej woli? — zdumiała się baronowa.

Raul de Lagunan siedział w milczeniu. Widział, że na niego nikt nie zważa. Maurycy nie chciał spierać się z baronową. Szlachetność jego nie pozwalała mu walczyć z kobietą, choć tak winną, jak ta. Zbliżył się do Maksyma Dureta i powiedział tak cicho, iż prezes sam tylko słyszał:

— Czyż pan uważa się jeszcze w prawie do zabrania lub nakazywania czegokolwiek pannie Kamilli? A czyż panią de Lagunan nie należy uważać za pozbawioną praw matki?...

Teraz dopiero zrozumiał Maksym Duret. Piotr widocznie zwierzył się ze swymi podejrzeniami inżynierowi. A jeżeli ten przemawiał tak śmiało, to podejrzenia te musiały być silniejsze teraz, niż przedtem. Dotychczas jeszcze nie atakowano tak wprost prezesa. Julian Maixent nie szczędził mu aluzji, lecz na tem tylko wszystko się kończyło. Maurycy de Terrade nie zaważał się rzucić mu oskarżenia. Nędznik tracił teraz grunt pod nogami... Rzucił dookoła siebie błędne spojrzenia. Gdy oczy jego znowu zwróciły się na Maurycyego, inżynier obrócił się plecami i wyszedł. Udał się do salonu, w którym pozostała Kamilla.

Młoda panna siedziała w fotelu. To, co nazwała tylko prostym zawrotem głowy, było dla niej w gruncie rzeczy bolesnym doświadczeniem. Cała jej twarz jaby się pomarszczyła. Oczy zapadały głęboko, wejrzenie zaś miało w sobie jakąś dziwną surowość i ponurość. Nie uśmiechnęła się nawet na widok wchodzącego Maurycyego.

— Już się stało — rzekł inżynier. — Prosiłem o twą rękę.

— Ach! — rzekła Kamilla obojętnie z roztagonioną miną.

Maurycy zadrżał. Co ma oznaczać ten ton? Trzeba to chyba przypisać omdleniu, którego młoda panna tak nagle doznała.

— Zostawiają ci wolną wolę — dodał.

— Ach!... — powtórzyła znowu Kamilla tym samym zmęczonym głosem.

Serce młodego człowieka ścisnęło się teraz boleśnie. Jakto? Czyż to ona jeszcze przed kilku godzinami śmiała się i płakała zarazem, zamieniając z nim miłosne przysięgi? Maurycy nie chciał wierzyć ani swym oczom, ani uszom.

Tymczasem Kamilla powstała, przez chwilę wahała się, wreszcie rzekła:

— Dobrze... Namysłę się...

— Namysłę się!... Nad czym?...

— Nad odpowiedzią, jaką mam panu dać...

— Przecież pani dała mi ją już rano... gdy ja uawet o nią nie prosiłem.

— Rano?... — odparła młoda panna. — Och, wtedy ja nie wiedziałam, co czynię... Byłam wtedy pod wrażeniem pojedynku Piotra... Chcę rozważyć wszystko spokojnie.

Przy każdym słowie Kamilli Piotr blił coraz bardziej.

— A ja sądziłem, że pani mnie kocha choć trochę — szepnął.

— Ależ tak jest, ja kocham pana... W naszych jednak czasach jest nie tylko miłość... Jest także i świat, do którego należymy, a życie jest strasznie drogie... Mój zaś posąg jest bardzo skromny... a pan ma tylko pensję w fabryce...

Maurycy stał bez ruchu. Opuścił głowę i czuł, jak życie go opuszcza.

Kamilla mówiła dalej:

— Bywają chwile, gdy człowiek zapomina o rzeczywistości... Gdy sobie to przypomni, staje się praktycznym... i wtedy... Pan rozumie?...

Maurycy nie odpowiadał. Kamilla stała się również bardzo bladą. Zdawało się, iż ta krótka rozmowa wyczerpała ją zupełnie. Usiadła znowu i rzekła:

— Jeszcze nie przyszedł do siebie po ten omdleniu... Potrzebuję chwili spokoju. Do widzenia.

Przymknęła oczy.

Maurycy podniósł głowę, popatrzył na młodą pannę z wyrazem strasznej bolesti, potem, nie mówiąc ani słowa, wyszedł z salonu. W westybulu spotkał Maksyma Dureta, który szedł ku niemu pospiesznie. Filantrop opanował się wreszcie po zdumieniu. Nie chciał pozostawać pod oskarżeniem, jakie mu rzucił Maurycy.

— Ach, pan tutaj! — rzekł, zwracając się do inżyniera. — Pańskie dziwne słowa tak mnie zdumiały, iż na razie nie wiedziałem, jak mam panu odpowiedzieć... Proszę więc, aby pan się tu więcej nie pokazywał.

Maurycy przez chwilę wahał się, czy ma wprost w oczy wypowiedzieć temu nędznikowi całą swą wzdętkę. Potem wzruszył jednak ramionami. Co mogą znaczyć dla niego groźby i zniewagi tego człowieka? Czyż wogóle jest obecnie taka rzecz, która miałaby dla niego jakie znaczenie? Wszystko mu już jedno! Wzruszył znowu ramionami i wyszedł.

Maksym Duret udał się do salonu. Kamilla siedziała jeszcze z przykniętymi powiekami.

— I co? — zapytał ją przecz. — Czujesz się jeszcze źle?

Młoda panna zadrżała, potrząsała głową, lecz nie odpowiedziała. Walczyła z nowym omdleniem, które ją znowu opanowywało. Maksym Duret podszedł ku niej i wziął ją za rękę. Kamilla jakby wstrząsnęła się cała wobec tego dotknięcia, otworzyła nagle oczy i odsunęła się w tył.

— To nic — rzekła oschłym tonem. — Proszę mnie pozostawić.

Maksym Duret zdziwił się. „Dzisiejsze wzruszenia rzeczywiście źle na nią wpłynęły“ — pomyślał. — W pojedynku upatrywał przyczyny ataku nerwowego młodej panny. Rzeczywistość jednak była inną. W południe młoda panna powróciła do domu przepelniona radością. Pani Lagunan wyłajała ją bardzo za ten wybrak. Nie pohamowało to jednak radości uszczęśliwionego dziecka. Pod wieczór, gdy matka jej wyszła, postanowiła młoda panna iść do swego wujecznego dziadka i wszystko mu opowiedzieć. Dziadek we wszystkim jej dogadzał. Może i teraz okaże jej pomoc i wpłynie na matkę, by przyjęła Maurycego. Wsiadła do dorożki i kazała się zawieść na bulwar Bineau. Gdy służący prezesa oznajmił jej, że przybył tam z wizytą pan Turner, weszła do jadalnego pokoju, by czekać na odejście gościa. Siedząc przy drzwiach, wiodących do gabinetu, usłyszała nagle głos swego dziadka i Australczyka. Widać było, że zapomnieli się. Dotychczas rozmawiali po cichu, w dyskusji jednak podnieśli głos, sami tego nie spostrzegając.

„Cóż to! Karol Turner niema już swego angielskiego akcentu! — spostrzegła Kamilla. — Lecz coż on mówi?...“ Ostupienie jakby sparaliżowało jej ruchy!

Australczyk mówił:

— ...Znam swój zawód... lecz i ciebie, stara bestyo, nie w ciemnię bito... Moznaby przeszukać więzienia całej Francji i jeszcze nie znalazłoby opryska równego tobie.

Ostupienie Kamilli mieszało się z przestraczem.

— A więc do jutra w południe! — dodał Karol Turner. — A przygotuj czek!

Młoda panna nie mogła pojąć istoty tych słów. Instynktownie jednak zaczęła całą drzeć. Rozległ się hałas zamykanych drzwi, potem otwieranych z powrotem i znowu usłyszała głos Australczyka.

— A liczę na dobre śniadanie! Nie staraj się wykręcić sucharami i czystą wodą! Będziemy się tem żywili, gdy sprawy przyjmą zły obrót!

Słoty Kamilli słaby. Zaczęła zdawać sobie niejasno sprawę, że Karol Turner jest fałszywym Australczykiem, że Maksym Duret planuje razem z nim jakąś zbrodnię. Czyż to możliwe?... Czyżby jej dziadek, którego uważała zawsze za usobienie szlachetności i dobroci, był bandytą? Zupelnie machinalnie, nieświadomie, ruchem lunatyczki nachyliła się do drzwi i przyłożyła ucho do dziurki w zamku, by lepiej słyszeć słowa, których nie mogła rozróżnić. Tym razem poznała głos pani de Lagunan.

Kamilla z szeroko rozwartymi oczami słuchała przez chwilę w osłupieniu. Potem kolana jej się ugięły, postać się pochylała i bez czucia osunęła się na dywan. Gdy ją Duret i pani de Lagunan ocucili, z oczu jej nie popłynęła ani jedna łza. Rosło w niej tylko jakieś dzikie pragnienie śmierci.

Z chwilą pojawienia się Maurycego tak się poczuła źle, iż zdawało jej się, że to pragnienie urzeczywistni się teraz. Boleść jednak rani, lecz nie zabija tak łatwo. Biedne dziecko pozostało przy życiu i w posiadaniu wszystkich swych zmysłów. A gdy pozostała sama z inżynierem, znalazła dosyć sił, by odegrać tę wstrętną komedię egoizmu i lekkomyślności. Nie wiedziała dokładnie jaką właściwie zbrodnię układa jej matka i dziadek do spółki z tym fałszywym cudzoziemcem. To jednak, co usłyszała, napęliło ją obawą o ich honor. Jako córka i wnuczka zbrodniarzy, nie mogła posłubić tak dzielnego człowieka, jak Maurycy. Należało z nim zerwać.

(Ciąg dalszy nastąpi).

**Zakopiańskie** peleryny, guńki i serdaki haftowane — serdaki futrzane. **POLECA Bazar krajowy w Krakowie** Rynek główny L. 20 (róg Brackiej)

**Zmiana lokalu!** Zakład pogrzebowy „Concordia“ **Jana Wolnego** Kraków, Plac Szczepański L. 2 (dom własny). **Telefon 331.**



**Lekarz:** Tak mój panie skoro chcesz być bezwarunkowo zabezpieczonym, kup sobie „OLLA“ najnowszą higieniczną specjalność gumową gdyż „OLLA“, jak wyniki dzisiejszej nauki stwierdziły, jest najlepszym środkiem higienicznym ze wszystkich dziś istniejących, wypróbowanym, przez lekarzy poleconym. — Dwuletnia gwarancja dla każdej sztuki.

**Pan:** Ależ konsyliarzu, gdzie mogę nabyć „OLLA“?

**Lekarz:** W każdej aptece i w każdej lepszej drogueryi dostaniesz pan tużin „OLLA“ w czterech cenach po koron 4.—, 6.—, 8.— i 10.—. Gdyby gdzieś „OLLI“ nie było na składzie lub zalecano inną markę należy odmówić.

Nalegać Pan atoli, aby dostawca Pański dał Panu „OLLE“ i nie daj się Pan zbyć jakimś mniej wartościowem naśladownictwem, które za tę samą cenę co „OLLA“ bywa polecanem przez więcej jak 2000 lekarzy. Jeżeli aptekarz lub drogueryzysta nie posiada w swym interesie „OLLE“, to zwróć się Pan natychmiast wprost do głównego składu

**„OLLA“ Fabryka higienicznych artykułów gumowych** Wiedeń, I/309 Praterstrasse 57

a my Panu natychmiast świeży i doborowy materiał ewent. wolny od opłaty nadesłamy. Wskutek spec. naszych zabiegów, otrzymuje „OLLA“ idealną delikatność i trwałość, jakiej żaden fabrykat nawet w przybliżeniu dotąd nie osiągnął. Cenniki, poczenia i źródła nabyć gratis.

Miejsza innymi można nabyć „OLLE“ we Lwowie: w aptekach P. Mikolascha, J. Beisera, Ad. Aschkenazego, N. Dobrzańskiego, F. Dewechy'ego, J. Piepes-Poratyskiego, Ant. Ehrbara, w drogueryach: Jak. Rechen, Ign. Schrenzla, H. Grunspanna, Al. Hübnera, A. Beacoka.

W Krakowie w aptekach: M. Fronia, K. Wiszniewskiego, N. Gralewskiego, w drogueryach: R. Drobnera, Reima i Ski, Zopota i Ski, J. Linka, A. Pachuckiego, J. Wiszniewskiego w Bochni: u J. Michnika; w Brodach: u L. Kallira; w Jarosławiu: J. Wyszatyckiego, V. Brillanta; w Stanisławowie: M. Bibringa; w Kotołach: E. Stenzla; w Tarnopolu: A. Krzyżanowskiego, Dr. Franzosa, O. Hellw; w Tarnowie: J. Niesiołowskiego, W. Bracha; [manna]; w Przemyślu: M. Schwarzka i F. Wojciechowskiego etc.

**MŁECZARNIA ŁUCZANOWICKA**  
WŁADYSŁAWA HR. MYCIELSKIEGO  
w Krakowie, ul. Podwale 6. Telefon 590.

Dostawia:

**Mleko i Śmietankę**  
we flaszках hermetycznie zamkniętych, do mieszkań i poleca znakomitą **KAWĘ** w sklepach własnych przy ul. Podwale l. 7 i ul. Siennej l. 7 (Mały Rynek)

FILIE: przy ul. Długiej l. 13.  
„ „ Rakowickiej l. 7.  
„ „ Szpitalnej l. 21.  
w Podgórzu Rynek l. 2.

Wysyłki masła na prowincję uskutecznią się odwrotną pocztą.

**Wszelkie żurnale Mód** francuskie, angielskie i wiedeńskie szczególnie **FAVORIT** na jesień i zimą 1910 i 1911 r. zawierający około **1000 modeli**. — Cena 1 korona, z przesyłką 1 kor. 35 hal. jakoteż

**GOTOWE KROJE**  
na suknie, kostyumy, żakiety, spodnice, szlafroki, marynki, bieliznę damską i męską, rękawy, ubiory dla dzieci itd. oraz manekiny na wszelkie miary poleca

**M. Landau, Kraków, ul. Mikołajska 7.**  
Dla prenumerator. w Krakowie dostawa do domu bezpłatna.

Najlepsze czeskie źródło!

**Tanie pierze**  
1 klg. szarego dartergo kor. 2, lepszego gatunku K 240, najlepszego gatunku **nawpót białego** K 280, białego puchowego K 510, 1 klg. śnieżnobiałego dartergo w najlepszej jakości K 640, K 8, 1 klg. szarego puchu K 6, K 7, białego K 10, najlepszego puchu brzuszkiego K 12.

Przy odbiorze od 5 klg. wysyłka franko.

**Gotowe pierzyny** z grubocianego czerwonego, niebieskiego, białego lub złotego milent (Nanking). 1 pierzyna 180 cm. dług. 120 cm. szer. z dwoma poduszkami każda 80 cm. dług. 60 cm. szer. dostatecznie wypchane nowem, szarem, czyszczonem, jednem i trwałem pierzem K 16, półpuchem K 20, puchem K 24, sama pierzyna K 10, 12, 14, 16, poduszka K 3—, 350, 4—, pierzyny o 200 cm. dług. 140 cm. szer. K 13, 14-70, 17-80, 21, poduszki 90 cm. dług. 70 cm. szer. K 4-50, 5-20, 5-70. Podściółki z mocnego gradła 180 cm. dług. 116 cm. szer. K 12-80, 14-80. — Wysyłka za zaliczką, od 12 kor. z bezpłatnem opakowaniem. — Zamiana dozwolona, za niemadające się zwracamy pieniądze. — Dokładne cenniki darmo i opłacone.

**S. Benisch w Deschenitz Nr. 757 (Czechy).**

**Praktykant do zakładu cynkograficznego**

z ukończoną szkołą wydziałową lub dwoma klasami szkoły średniej

**potrzebny zaraz.**

Wiadomość w Administracji naszego piśma, ul. Zacisze 7, I. p.

## Zagadki do nagrody.

### ZAGADKA PRZYSŁOWIOWA.

Ułożył K. Fuchs, Czeremchów.

Z każdego z umieszczonych poniżej wyrazów wyjąć, nie zmieniając porządku, po dwie głoski, z ostatniego zaś jedną i utworzyć z nich nowe przysłowie:

Patron, nafta, siłacz, sakiewka, mosiądz, sandał, faktor, brama, magiel, ogień.

### SZARADA.

Ułożył J. K. Januszewski, Kraków.

Płyniesz wartko — *czwarte trzecie*  
Płyniesz wiecznie w dal,  
Ja tu stoję sam na świecie  
A we mnie wre żal.

*Pierwsze* — *piąte* moją duszę  
Zwątpienie i ból  
Choć go targam, choć go głuszę  
Piosenką gdzieś z pół.

Usta barwy *czwartej* — *drugiej*  
Wciąż zwodziły mnie,  
Jam im wierzył czasy długie,  
Teraz o nich śnię...

I wciąż mi się, *drugie* o niej  
Bo kochałem ją,  
Choć jej wina, jak na dłoni  
Boli duszę mą!

Pst!.. Gdzieś *całość* płynie w dali  
Pewno zna ból mój,  
Chce ugasić żal, co pali  
I wstrzymać łez zdrój!

Kocham wiosny noc i ciszę,  
Kocham wiklin gwar  
I tę *całość*, którą słyszę  
I jej boski czar!..

### ZAGADKA LITERACKA.

Ułożył K. Fuchs, Czeremchów.

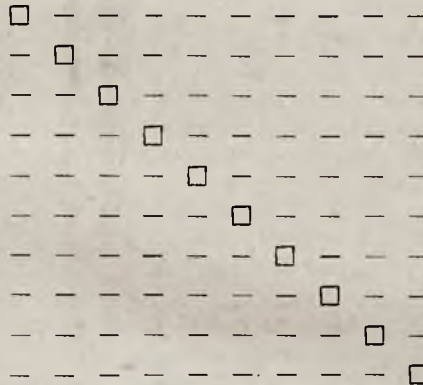
Wynaleść nazwy utworów podanych pisarzy. Początkowe ich głoski, czytane z góry na dół, dadzą nazwisko polskiego kompozytora.

Zeromski ?  
Rzewuski ?  
Rodziewiczówna ?  
Bolesławita ?  
Dzierzkowski ?  
Chłędowski ?  
Korzeniowski ?  
Gawalewicz ?  
Kraszewski ?  
Żułowski ?

### ŁAMIGŁÓWKA.

Ułożył J. Badura, Rożdżeń.

Kwadraty i kreski zastąpić w ten sposób literami, aby powstały wyrazy o podanym niżej znaczeniu. Litery, umieszczone w miejsce kwadratów, czytane z góry na dół, utworzą nazwisko jednego z państw europejskich.



Znaczenie wyrazów: 1. Słynny polski muzyk. 2. Malarz polski. 3. Port wojenny na alekim Wschodzie. 4. Miasto w północnej Ameryce. 5. Urzędnik państwowy. 6. Filozof grecki. 7. Starożytny władca wyspy Samos. 8. Nazwa starożytnej stolicy Persji. 9. Kwiat. 10. Jedno z urzędzeń galicyjskich.

Za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych zagadek przeznacza Redakcja do rozlosowania *Johna Fostora Frassera*: Jak Ameryka pracuje.

### ŁAMIGŁÓWKA.

Ułożyła M. Malinowska, Oświęcim.

Uzupełnić podane wyrazy. Rząd środkowy, czytany z góry na dół, utworzy imię i nazwisko współczesnego polskiego pisarza.

la —  
ko —  
— wa  
— is  
kr —  
re —  
— al  
— ra  
da —  
ok —  
— ak  
— to  
ra —  
sk —

### REBUS.



# Pension Nouvelle

W KRAKOWIE  
UL. ZACISZE L. 5  
(W POBLIŻU DWORCA KOLEJ.)  
NA I-SZEM I II-GIEM PIĘTRZE

POKOJE UMEBLOWANE  
OD 2 KOR. i WYŻEJ.

|| NA ŻĄDANIE: ||  
OBIADY, KAWA, HERBATA.

### Uznane jako najlepsze Specjalności gumowe!

Nowość! „OLLA“ z marką gwarantującą Wyrób najlepszy! Za tuzin Kor. 2—, 3—, 4—, 5—, 6—.



Guma reform dla Panów:  
Zn sztukę Kor. 2. Stale do użycia!

4 interesujące wzory za Kor. 1— (w markach).

Broszura z ilustr. cennikiem darmo.

W zamkniętej kopercie za przesłaniem marki 20 hal.  
N. S. Herzog, Wien 17/3, Hernalserstrasse 79.



### Aparaty fotograficzne

najnowsze modele  
w obfitym wyborze  
poleca po cenach  
fabrycznych.  
Zeszłoroczne modele  
15% taniej.

A. Larisch  
Kraków,  
Szewska 1. 19.



### 4 tygodnie na próbę!

Wysyłam moje znane ze swej dobroci Rowery „Bohemia“ i daję za nie 6-cio letnią gwarancję za dobry materiał i najlepsze wykonanie.

Naprawy prędko, trwale i tanio.  
Zamiana starych rowerów na nowe. Godnym zaufania dogodne warunki spłacalne; Dla P. T. Towarzysztw sportowych extra rabat. Małe cenniki darmo i oplatnie. Wielkie ilustrowane cenniki za nadaniem 20 hal. w markach.

Franc. Dušek fabryka rowerów, Opocno.  
Nr. 104 a. d. Staatsbahn, Czechy

Mydło z mleka liliowego z konikiem drewnianym  
oryginal

Wszystkich w handlu znających się leśniczych wyjął z mleka liliowego wytwarza celistwą, miłą skórę i czystą skórę bez piegów. Koszt sprzedawca na milionie sztuk! Cóż za pismo uwarunkowane! 3 nagrody państwowe i 10 złotych i srebrnych medali! Uważaj dokładnie na nazwę i znak ochronny Steckenperd! Do nab. po 10 hal. w aptekach, składach specyjalnych, perfumeryjnych, kosmetycznych handlach.  
Jedyni Fabrykanci Bergmann & Co. Te. schen 78. Ul. Hirsberg. Frankfurt.

### Główny skład Pathéfonów

S. Grudziński i T. Berger, Kraków, ul. Szewska 10. Telefon 305.

## PATHÉFON

jest najdoskonalszym instrumentem współczesnym. Gra bez zmiany igły, szafirem. Płyty 24 i 29 cm. nie zgrywają się prawie zupełnie, dlatego grają zawsze równie czysto, głośno i bez chrapania.

nowość! Aparaty szafkowe salonowe. Płyty 50 cm. grające z potrójną siłą. Zastępują orkiestrę na zabawach. Światne źródło dochodu i niezwykła atrakcja dla restauracji, kawiarni, gospod, stowarzyszeń. Co miesiąc nowe zdjęcia. Żądajcie cenników z czerwcowego spisu nowych zdjęć darmo i oplatnie.

Naprawy i przeróbki we własnej pracowni.

Kto raz posłyszał prawdziwy Pathéfon i poznał zalety naszego systemu, pozostaje na zawsze gorącym jego zwolennikiem.



Ceny niskie.

Bluzy, Halki, Czapki sportowe, Woale gazowe, Welonki, Szale jedwabne i koronkowe, Rękawiczki, Pióra strusie, Żaboty, Krawaty, Kołnierze, Hafty szwajcarskie, Koronki, Wstążki, Paski, Pończochy, Materye jedwabne, Krepiny, Aplikacje, Tiule na bluzy. Taśmy, guziki oraz przybory do szycia domowego. Perfumy i Mydła. © Ceny niskie bez konkurencji. © Zamówienia listowne odwrotne. © Uwaga: W niedziele i święta magazyna zamknięty.



**POLECA Zygmunt Ślimakowski**  
Kraków, Linia A-B. obok głównej Trafiki.

**Lalki Zabawki, Konie na biegunach, Gry towarzyskie**

poleca w wielkim wyborze

**C. SZCZURKOWSKI 2**  
W KRAKOWIE, ULICA GRODZKA L.

Kołnierz stojący K. 1'27  
Kołnierz stojący  
wykładany K. 1'75

**Bez prania**   
**zawsze czyste** 

Mankiety  
para 2'50 K.

**kołnierze i mankiety**

Nowym sposobem impregnowane zwykłe kołnierze i mankiety posiadają tę zaletę, że nie potrzeba ich prać i prasować, wystarcza zmyć mokrą gąbką i zaraz użyć. — Oszczędność na praniu i trwałość. — Zawsze czyste. — Niezbędne w podróży.

Wyłączne zastęstwo na Kraków

**A. Skórczewski i Polakiewicz** Kraków  
Floryańska 13

**Aptekarza BALSAM**  
A. Thierry'ego



— prawnie ochroniony, —  
Prawdziwy tylko z zakonią jako marką ochronną. Niezawodny środek przeciw wszelkim chorobom jakoto: przy cierpieniach narządów oddechowych, kaszlu, zaflegnieniu, chrypcy, katarze krtani, chorobie płuc, kureczach żołądkowych i wszelkich innych chorobach żołądkowych, wszelkich zapaleniach wewnętrznych, braku apetytu, zlewn trawieniu, ztwardzeniu itd. Zewnętrznie przeciw chorobom jamy ustnej, bólu zębów, oparzeniom, rwaniu w czołkach, wyrzutom, specjalnie przeciw influencji etc. 12 małych lub 6 dużych podw. fiaszeczek albo 1 wielka specjalna fiaszka do podróży K 5—  
Rpt. A. Thierry'ego Jedyne prawdz.  
Maść centyfoliowa  
o nadszpziel. i niedosięzionem działaniu leczniczem przy przestarz. także rakowatych ranach, wrzodach, skaleczeniach, zapaleniach, poceniu się nog, czyrakach h, oddziela obce ciała, substancje ropne, i zapobiega w większych wypadkach bolesnym operacyom 2 puszki Kor. 3'00. — Adresować: Apteka pod „Aniołem Stróżem“ A. Thierry'ego w Pragra da obok Rohitsch.

**Szkodliwość nikotyny usunięta.**

WP. Mr. W. BELDOWSKI w Krakowie.

Z przyjemnością donoszę W.Panu, że od czasu, jak używam Pańskiej waty „Salvesol“ w cygarniczkach szklanych, nie doznaję przykrych objawów, które mi dokuczały skutkiem palenia tytoniu. Wobec tego upraszam o nadesłanie mi za pobraniem pocztowem itd.

Lwów, 2 maja 1903. Z wysokim poważaniem  
Prof. Dr. Antoni Mars.

O dobroci i doniosłem znaczeniu preparatu „Salvesol“, świadczą najlepiej rozpowszecznione

Tutki cygaretkowe ze „Salvesolem“.

Oryginalny pakiecik „Waty Salvesol“ wystarcza na 200 do 300 papierosów lub cygar.

1.000 tutek „ze Salvesolem“ K 2'80  
Pakiecik waty „Salvesol“ 30 lub 60 hal.  
10 Cygarniczek szklanych 1 kor. 20 hal.

Wyroby te poleca: Zakład przemysłowy wyrobów papierowych „Noris“

**Mr. W. Beldowski, Kraków.**

**Moda jesienna**

Zadna pani nie powinna zaniedbać przed zakupnem potrzebnych materyi na sezon jesienny i zimowy zażądać naszej bogato zestawionej

**kolekcji materyi wełnianych**

która zawiera najnowsze materye na suknie damskie, bluzki i t. d. jakoteż wspaniałe

**illustrowane żurnale**

zawierające najnowsze modele ubrań damskich, konfekcyi, bluzek, kapeluszy futer i t. d.

Wysyłka darmo i opłacona.

**Grand Magasin „Au prix fixe“**

Wiedeń L., Graben 15/8.  
KAMMER & SCHLESINGER.  
Wejście: od Habsburgergasse 1.

Nic dziwnego przecież w tem niema;

że Faya prawdziwe Sodeńskie pastylki mineralne działają tak korzystnie na błony śluzowe gardła, oskrzeli, a także na błony żołądkowe i kiszki. Sodeńskie sole źródlane są właśnie specyfikiem na organa oddechowe a znakomity skutek soli w wypadkach nagromadzenia się kwasów w żołądku jest nankowo dawno stwierdzony. Z tego wynika, że Faya prawdziwe Sodeńskie niezbędne są wszędzie i potrzebne w każdym gospodarstwie domowem. Pudełko kosztuje tylko kor. 1'25 i dostać go można w każdym sklepie z tego działu. Jeneralne zastęstwo na Austro-Węgry: W. Th. Guntzert c. i k. nadw. dostawca Wiedeń, IV/1, Grosse Neugasse 17.



GRAMOFON TOW. AKCYJNEGO LONDYN.

LWÓW Jeneralny zastępca dla Galicyi, Bukowiny i Śląska KRAKÓW  
Sykstuska 2, JÓZEF WEKSLER Grodzka 71.  
Tel. 2033/II. Telefon 641.

poleca swój bogato wyposażony skład prawdziwych gramofonów i płyt z piszącym aniołkiem. — Dlaczego prawdziwy gramofon z piszącym aniołkiem wszędzie jest lubiany mimo, że istnieje wiele naśladownictw pod różnemi mianami

- Bo org. Gramofon z piszącym aniołkiem trwa wiecznie i nigdy się nie psuje,
- Bo publiczność kupiwszy raz bezwartościowy aparat, nabywa później org. Gramofon, jako jedynie doskonały w swoim rodzaju i poleca go dalej znajomym,
- Bo org. Gramofon z piszącym aniołkiem gra bez szmeru, wyraźnie i przyjemnie,
- Bo org. Gramofon z piszącym aniołkiem gra zapomocą igły i bez igły,
- Bo prawdziwe płyty z piszącym aniołkiem mają zdjęcia we wszystkich językach i w największym wyborze pierwszorzędných artystów w świecie,
- Bo prawdziwe płyty z piszącym aniołkiem nie chareczą i można na nich i 1000 razy grać.

Aparat koncertowy i 10 płyt kosztuje kor. 60.—, Naprawy i przeróbki z patefonów na gramofony we własnym warsztacie policza się jak najtaniej.

© Katalogi wysyłam darmo i opłatnie. ©



Na wystawę w domach mieszkalnych jest z powodu bezpieczeństwa rządowo pozwolone!

Dla oświetlenia zakładów wszelkiego rodzaju od 1 do 30 płomieni najmilszego i najodpowiedniejszego systemu.

Wyłączna sprzedaż: w Krakowie: Władysław Jankowski, ul. Szewska 27. Telefon 1164.  
we Lwowie: M. Hackel, Pasaż Mikolasza.

Prospekta darmo.  
Telefon 4236.  
Telegramy:  
Brikettid Wiedeń.

Precz z towarem obcym! Każdy w łatwy sposób może sobie sporządzić **najlepszy likier** w różnych odmianach.

**PROSZEK DO PIECZYWA.**

Vanilina z cukrem (niezbędna przyprawa do pieczywa).  
Salarefka owocowa w proszku o rozmaitych smakach.

© Wszędzie do nabycia. ©

„Uttello“ l-sza Galicyjska Fabryka olejków eterycznych i esencyi owocowych  
Lwów, Na Błonie L. 10.



Pierwszorzędna  
Pracownia

**SUKIEN MĘSKICH**

**Leona Grabowskiego** **Gabryel Grabowski**

w Krakowie, ulica Szpitalna L. 36. Telefon Nr. 561.

Materyały i krój  
angielski

Wykończenie  
artystyczne.

# „AUTO“

Kraków, plac Szczepański L. 2 **Telefon Nr. 107**

WYŁĄCZNE ZASTĘPSTWO  
na Galicyę Aust. Daimler'a

WSZELKIE PRZYBORY AUTOMOBILOWE. — PNEUMATYKI, BENZYNA, OLIWA, FABRYCZNY SKŁAD ANGIELSKICH PRZYBORÓW SPORTOWYCH.

TENNIS, PIŁKA NOŻNA HOCKEJ, GOLF.  
SPORT TURYSTYCZNY LETNI I ZIMOWY.



## Moja ostatnia rada kochana córko! używaj zawsze tylko zatrzasek „KOH i NOOR“

wówczas będziesz za praktyczną kobietę uchodziła i nie będziesz nigdy miała przykrości ze sukniami, gdyż nie odpinają się same, nie rdzewieją i z powodu ich trwałego wykończenia są zawsze do użycia, jednym słowem są to zatrzaski najlepsze jakie istnieją.

Najwyższe odznaczenia na wystawach: Wiedeń, Praga 1908, Paryż 1909.  
Piśmienne uznania pierwszorzędných krawców świata jak: Wortha, Pequina, Dresolla i t. d.  
Wartościowe kupony premiowe. Katalog premiowy gratis.



**Waldes i Ska, Praga-Wrszowice**  
fabryki towarów metalowych Drezno i Warszawa.

Składnice: Paryż i Londyn.

Proszę baczyć na stempel gwarancyjny, który na każdym zatrzasku Koh i noor nawet i przyszytym jest widoczny.



## ZUPEŁNIE BEZPŁATNIE!!! TO NIC NIE KOSZTUJE!!!

Każdy żądający otrzyma **BEZPŁATNIE** paczkę zawierającą pewny **ŚRODEK** przeciw **REUMATYZMOWI** i **PODAGRZE**.



Wykrzywienie rąk przy chronionym reumatyzmie stawów.

Długi czas cierpiełem na **REUMATYZM** i podagrę, lecz żaden środek nie przyniósł mi najmniejszej ulgi, lekarze zaś uważali chorobę moją za nieuleczalną. Po upływie pewnego czasu udało mi się zestawić lekarstwo z 5 zupełnie nieszkodliwych części i używając środek ten bardzo krótki czas, zdołałem wyleczyć się zupełnie. Następnie próbowałem dawać to samo lekarstwo moim znajomym i sąsiadom, cierpiącym na reumatyzm, jak również chorym leczącym się w szpitalach na tę chorobę, a osiągnięte rezultaty wprost zdumiewały najpoważniejszych lekarzy, którzy przyznali, że wynaleziony przeze mnie środek leczniczy jest najpewniejszy, przeciw tej chorobie.

Od tego czasu zdołałem za pomocą tego środka wyleczyć już setki osób, które skutkiem choroby tej stały się niedołężnymi kalekami, nie mogącymi ani jeść, ani ubierać się bez pomocy drugich z tych wielu w wieku lat 60 do 75, cierpiących na **REUMATYZM** od lat 30. Jestem tak pewien skutecznego działania tego środka leczniczego, iż postanowiłem rozesłać bezpłatnie kilkaset paczek, aby dać możność licznym zastępom chorych skorzystać zeń.



Zupełna i całkowita deformacja rąk podczas zwykłego chronicznego artkularnego reumatyzmu. Typ pierwszy.

Jest to środek cudowny i nie ulega żadnej wątpliwości, iż chorzy, których lekarze oraz na kuracji w szpitalach uważają za nieuleczalnych mogą być zupełnie wyleczeni. **PROSZĘ ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA TO, IŻ NIE ŻĄDAM ŻADNEGO HONORARJUM**, lecz proszę tylko zakomunikować mi, iż W. P. życzy sobie otrzymać bezpłatnie paczkę tego środka leczniczego na próbę, wymieniając nazwisko swe i dokładny adres w języku polskim. O ile środek ten okaże się W. P. potrzebnym w większej ilości, to zaznaczam, iż cena tego jest bardzo umiarkowana. Nie pragnę, bynajmniej z bogacić się, przeciwnie zaś pragnę tylko aby wynalazek mój przyniósł największą ulgę cierpiącym na tę chorobę.

Proszę zwracać się na kartach pocztowych frankowanych marką 4 kop. do M. E. Trejser, 102. Bangor House, Shoe Lane, E.C., London, England.

### Tanie czeskie PIERZE



5 kilo: nowego darte-go K 9-00, lepszego K 12, białego darte-go miękkiego jak puch K 18 i 24, śnieżno białego darte-go miękk. jak puch 30 i 36. Wysyłka franko za zaliczką, zamiana i zwrot oplatnie dozwolona. Benedykt Sachsel, Lobes N. 265 obok Pilzna, Czechy.



Zakład artyst.-kamieniarski i budowlany  
**Józefa Kuleszy**  
naprzeciw cmentarza w Krakowie  
Telefon 759.

posiada wielki wybór gotowych pomników z piaskowca, granitu i marmuru. Podejmuje się wykonania grobowców w miejscu i za prowincji.

**SINGERA** **SYNGERA**



„66“  
najnowsza i najdoskonalsza maszyna do szycia

Maszyny nabyć można li tylko w naszych składach

Singer Co. Tow. Akc. Maszyn do szycia  
Kraków, ul. Szpitalna L. 40, vis à vis teatru.

### STRZELBY



Jednolufki . . . od Kor. 26—  
Dubeltówki . . . . . 35—  
Floberty . . . . . 8-50  
Pistolety . . . . . 9—  
Rewolwery . . . . . 5—  
Naprawy możliwie najtaniej.  
Bogato ilustrowany Cennik darmo i oplatnie.

**F. DUŠEK**  
fabryka broni  
w Opatówce Nr. 485.  
a. d. Staatsbahn, Czechy.



Jeden elektroplaque złoty zegarek płaski z metal. cyfry blat. wraz z łańcuszk. tylko K 4-70.

Proszę zażądać bogato ilustrowanego cennika zegarów, biżuterii, instrumentów muzycznych i przyborów z garmistrzowskich.

**Ignacy Cypres**  
Kraków, Floryańska 49.

Nowa lalka z figurą i modną fryzurą dla starszych dziewczątek do nauki kroju i szycia (własny wyrób)



Wielkość i cena: 53 — 10 K, 57 — 11 K, 62 — 13 K bez stroju. Ubraua jak na ilustr. K 18, 20, 22, 24 i t. d.

Fabryka lalek, oraz Klinika, Kraków, Wolska i wysyła za zaliczką odwrotnie każde zamówienie.

## Doniesienie!

Mamy zaszczyt donieść uprzejmie, że przeniósłszy swój magazyn na ulicę

**3-go Maja L. 7 we Lwowie**

znacznie takowy rozszerzyliśmy i polecamy największy wybór nowości dywanów, portyer, kap, firanek, chodników i dywanów orientalnych

z głębokim szacunkiem

**Filip Haas i Synowie**

c. k. uprz. fabryki dywanów, materij meblowych i t. p.

Do Ameryki i Kanady

przeprawa najlepiej

**Linia Kunard** we Lwowie, ul. Gródecka 99.

Gena przeprawy okrętem 180 Koron. — Uwaga! na Nr. 99.

Odjazd z portu w Tryeście: Carpathia: d. 13 września 1910

Pannonia: d. 27 września 1910, Ultonia: d. 11 października 1910.

Z Liverpoolu: Lusitania: (największy i najspanialszy parowiec świata) dnia 17 9, 8 10, 5 11, 17 12 1910.

Maurytania: dnia 10 9, 1 10, 29 10, 19 11, 10 12 1910.

